

M CL C

Trang

V N B N QUY PH M PHÁP LU T

B TÀI CHÍNH

17-4-2024 - Thông t s 24/2024/TT-BTC h ng d n Ch k toán 3
hành chính, s nghi p.

(ng t Công báo s 585 + 586 n s 599 + 600)

V N B N PHÁP LU T KHÁC

CH T CH N C

22-4-2024 - Quy t nh s 344/Q -CTN v vi c cho thôi qu c t ch 57
Vi t Nam.

22-4-2024 - Quy t nh s 345/Q -CTN v vi c cho thôi qu c t ch 58
Vi t Nam.

22-4-2024 - Quy t nh s 346/Q -CTN v vi c cho tr l i qu c t ch 59
Vi t Nam.

	Trang
22-4-2024 - Quy t nh s 347/Q -CTN v vi c cho tr l i qu c t ch Vi t Nam.	60
22-4-2024 - Quy t nh s 348/Q -CTN v vi c cho tr l i qu c t ch Vi t Nam.	61
22-4-2024 - Quy t nh s 349/Q -CTN v vi c cho tr l i qu c t ch Vi t Nam.	62
22-4-2024 - Quy t nh s 350/Q -CTN v vi c cho nh p qu c t ch Vi t Nam.	63

CHÍNH PH

22-4-2024 - Ngh quy t s 52/NQ-CP ban hành Ch ng trình hành ng và K ho ch c a Chính ph tri n khai th c hi n Ch th s 32-CT/TW ngày 10 tháng 4 n m 2024 c a Ban Bí th v t ng c ng s lãnh o c a ng i v i công tác ch ng khai thác th y s n b t h p pháp, không báo cáo, không theo quy nh và phát tri n b n v ng ngành th y s n.	64
--	----

V N B N QUY PH M PHÁP LU T**B TÀI CHÍNH**

Thông t s 24/2024/TT-BTC ngày 17 tháng 4 n m 2024
h ng d n Ch k toán hành chính, s nghi p

(Ti p theo Công báo s 597 + 598)

Ph l c V**QUY TRÌNH IN, S P X P, ÓNG**
L U TR TÀI LI U K TOÁN

(Kèm theo Thông t s 24/2024/TT-BTC ngày 17 tháng 4 n m 2024
c a B tr ng B Tài chính)

1. Nguyên t c b o qu n, l u tr tài li u k toán

a) Tài li u k toán n v k toán ph i a vào l u tr theo quy nh hi n hành c a pháp lu t k toán.

b) Tr c khi a tài li u k toán vào l u tr , n v ph i t ch c ki m tra, i chi u, m b o tài li u k toán a vào l u tr ph i bao g m y các h s tài li u có liên quan n vi c h ch toán, ghi s k toán c n ph i l u tr theo quy nh; tài li u a vào l u tr ph i là tài li u ã hoàn ch nh, trong ó ph n ánh y ch tiêu, thông tin và s li u theo úng quy nh, ã có y các y u t pháp lý trên tài li u l u tr theo quy nh (nh có y ch ký c a nh ng ng i có trách nhi m,...), n u là l u tr tài li u b n gi y còn ph i c óng d u y , s p x p, phân lo i óng thành t p ch c ch n. n v ph i ki m tra, phân lo i không a vào l u tr các tài li u không thu c trách nhi m l u tr c a k toán.

c) Tài li u k toán c a vào b o qu n, l u tr ph i m b o y , an toàn, nguyên v n theo úng quy trình, th i h n quy nh c a pháp lu t k toán, pháp lu t khác có liên quan và quy nh t i Thông t này. Tài li u k toán a vào l u tr ph i c s p x p có h th ng, m b o khoa h c, theo th t , d tra c u và s d ng khi c n thi t. Nghiêm c m vi c th t l c h s , tài li u k toán ang trong th i gian ph i l u tr theo quy nh.

2. Trách nhiệm bảo quản, lưu trữ tài liệu kế toán

a) Thủ trưởng đơn vị kế toán chịu trách nhiệm chỉ đạo, tổ chức thực hiện và kiểm tra việc bảo quản, lưu trữ tài liệu kế toán theo đúng quy định.

b) Kế toán trưởng/phó trưởng kế toán đơn vị chịu trách nhiệm trực tiếp triển khai, phân công việc in, sắp xếp, bảo quản, lưu trữ tài liệu kế toán, công việc làm nhiệm vụ bảo quản, lưu trữ hồ sơ, tài liệu kế toán khi tài liệu đang thu thập số liệu kế toán, kiểm tra và chịu trách nhiệm về tính đầy đủ, toàn vẹn của tài liệu kế toán đưa vào lưu trữ theo đúng quy định tại Thông tư này. Người chịu trách nhiệm trực tiếp về việc khai thác số liệu tài liệu kế toán trong thời gian bảo quản tại nơi làm việc, xuất Thủ trưởng đơn vị kế toán số liệu tài liệu kế toán đang trong kho lưu trữ và tài liệu kế toán lưu trữ điện tử.

c) Người làm kế toán có trách nhiệm bảo quản tài liệu kế toán thuộc phạm vi công việc giao trong quá trình số liệu và lưu trữ tại nơi làm việc khi chấp nhận giao nộp cho người làm nhiệm vụ bảo quản, lưu trữ hồ sơ, tài liệu kế toán của đơn vị.

d) Người chấp nhận giao làm nhiệm vụ bảo quản, lưu trữ hồ sơ, tài liệu kế toán của đơn vị phải theo dõi tài liệu lưu trữ, có trách nhiệm bảo quản tài liệu kế toán lưu trữ một cách cẩn thận, nguyên vẹn, an toàn, không có sự xâm phạm, hư hỏng, sai lệch xóa trên tài liệu bản ghi y học làm sai lệch dữ liệu điện tử trong suốt thời gian bảo quản, lưu trữ tại đơn vị kế toán.

3. Quy trình in, sắp xếp, đóng lưu trữ tài liệu kế toán bản ghi y

3.1. Về việc in, sắp xếp, đóng tài liệu kế toán

3.1.1. Công việc kế toán đưa vào lưu trữ là các công việc số liệu trực tiếp ghi sổ kế toán, có đầy đủ các thông tin liên quan đến hạch toán kế toán bao gồm sổ bút toán, sổ kho nội kế toán, sổ tính phù hợp với tình hình kho nội hạch toán trên sổ kế toán, chứng ký người ghi sổ, kế toán trưởng/phó trưởng kế toán, trưởng bộ phận lưu trữ bản ghi y phải có đủ hình pháp của đơn vị, ngoài ra phải có đầy đủ các yếu tố khác phù hợp với nghiệp vụ kinh tế, tài chính phát sinh theo quy định. Ngoài ra còn phải kèm theo các công việc gốc và hồ sơ khác có liên quan mà các hồ sơ công việc này là căn cứ lập công việc ghi sổ kế toán (nếu có).

3.1.2. Hình thức đóng công việc kế toán bản ghi y đưa vào lưu trữ

a) Tùy theo quy mô hoạt động và số lượng công việc kế toán phát sinh, đơn vị có thể sắp xếp đóng công việc theo hình thức (hàng ngày, 5 ngày, 10 ngày, tháng,...). Trong môi trường hình thức đơn vị phải bố trí đầy đủ các công việc kế toán phát sinh trong khuôn khổ hạch toán, ghi sổ kế toán phù hợp với thời gian lưu trữ.

b) M t s ch ng t i n t c n in ra l u tr b n gi y thì n v ph i th c hi n in y các thông tin c a ch ng t ra gi y a vào l u tr (n u có).

c) In B ng li t kê ch ng t k toán

- B ng li t kê ch ng t k toán (theo m u LK01, ph l c này) ph i li t kê c toàn b các bút toán n v ã h ch toán trong k theo th t th i gian. N u n v có t 2 ng i làm k toán tr lên thì ph i li t kê theo th t c a t ng ng i làm k toán có tham gia h ch toán k toán, c s p x p riêng theo th t c a t ng ng i làm k toán và theo bút toán ã h ch toán t nh n l n theo trình t th i gian liên t c, trong tr ng h p này B ng li t kê ch ng t c a n v do ng i c phân công làm nhi m v b o qu n, l u tr h s , tài li u k toán c a n v th c hi n l p.

- C n c vào m u bi u B ng li t kê ch ng t k toán (theo m u LK01, ph l c này), n v có th b sung thêm thông tin phù h p v i yêu c u qu n lý l u tr t i n v .

3.1.3. i chi u và giao, nh n ch ng t k toán b n gi y a vào l u tr :

a) Ng i làm k toán có ch ng t k toán trong k có trách nhi m in B ng li t kê ch ng t k toán (m u LK01) i v i mã k toán viên c a mình, i chi u v i ch ng t ã h ch toán, s p x p l n l t ch ng t tr c ti p ghi s k toán v i các ch ng t g c và h s khác có liên quan m b o y , kh p úng theo th t ã s p x p trên b ng li t kê c in ra; th c hi n rà soát, i chi u chính xác gi a thông tin s li u trên ch ng t k toán ã h ch toán, ghi s k toán v i thông tin s li u trên B ng li t kê ch ng t k toán. Sau ó ký trên b ng li t kê và bàn giao toàn b B ng li t kê ch ng t k toán và ch ng t ã h ch toán cho ng i c giao làm nhi m v b o qu n, l u tr h s , tài li u k toán c a n v .

b) Ng i c giao làm nhi m v b o qu n, l u tr h s , tài li u k toán c a n v có trách nhi m t ng h p, ki m tra m b o tính y và óng ch ng t k toán a vào l u tr . Trên c s ch ng t k toán ã c h ch toán, ghi s k toán trong k nh n c a t t c ng i làm k toán trong n v ; ng i c giao làm nhi m v b o qu n, l u tr h s , tài li u k toán ph i th c hi n i chi u v i B ng li t kê ch ng t k toán c a t t c các phát sinh trong n v m b o t t c các giao d ch ã h ch toán trong k ph i có y ch ng t k toán a vào l u tr . Tr ng h p thi u ch ng t k toán ã h ch toán ph i báo cáo ngay k toán tr ng/ph trách k toán ch o ho c xác nh nguyên nhân và x lý trách nhi m cá nhân theo quy nh. Tr ng h p v t quá th m quy n, k toán tr ng/ph trách k toán ph i báo cáo th tr ng n v có bi n pháp x lý.

c) i v i các n v hàng ngày có phát sinh s l ng ch ng t nhi u và liên t c, khi giao nh n ch ng t l u tr b n gi y, trong b ph n k toán ph i m S giao nh n ch ng t ghi s khi giao nh n, m b o an toàn và y trong quá trình giao nh n. Nghiêm c m m i tr ng h p làm th t l c ch ng t k toán ã h ch toán.

3.1.4. S p x p t p ch ng t k toán óng l u tr theo th t l n l t nh sau:

B ng li t kê ch ng t k toán (theo m u LK01), kèm theo ch ng t k toán ã c s p x p theo th t s bút toán trên b ng li t kê, trong ó ch ng t c s p x p theo t ng b hoàn ch nh, trong ó ch ng t tr c ti p ghi s k toán c x p u tiên, ti p sau ó là ch ng t g c và h s tài li u khác có liên quan dùng làm c n c l p ch ng t ghi s . Trong t p ch ng t l u tr s p x p l n l t B ng li t kê ch ng t k toán và toàn b ch ng t k toán c a ng i làm k toán 1, ti p theo sau là ch ng t k toán c a ng i làm k toán 2,...

3.1.5. óng ch ng t k toán

a) Tùy theo quy mô ho t ng và s l ng ch ng t k toán phát sinh, n v có th óng l ho c nhi u t p ch ng t a vào l u tr , có th óng theo t ng ng i làm k toán ho c óng chung ch ng t c a nhi u ng i làm k toán trong cùng l t p ch ng t nh ng ph i m b o tính hoàn ch nh theo t ng b ch ng t ã ghi s k toán.

b) Ng i c giao nhi m v b o qu n, l u tr tài li u k toán có trách nhi m óng ch ng t k toán c a n v chung vào t p ch c ch n sau khi thu th p y và ch ng t k toán ã c ki m tra, s p x p theo th t nêu trên.

c) Sau khi óng xong các t p ch ng t k toán, n v ph i ánh s th t liên t c toàn b các ch ng t , h s óng trong t p ch ng t k toán b t u t s 01 nh t (ánh s c b ng li t kê, ch ng t g c và h s tài li u kèm theo) xác nh t ng s t óng l u tr trong t p ch ng t k toán. Ph i dùng bút m c màu ánh s th t ch ng t l u tr , s này c ghi vào góc trên bên ph i c a m i t trong t p ch ng t . Tr ng h p ánh nh m s thì g ch i và ánh l i bên c nh; i v i nh ng t ã b b sót, khi ánh s b sung thì c ánh s trùng v i s c a t tr c ó và thêm ch cái Latinh theo th t abc sau, ví d : T tr c ó có s th t 15 thì t ã b b sót ph i c ánh s là 15a.

d) V hình th c:

- Tr ng h p óng ch ng t theo ngày: T p ch ng t ph i c óng ngoài cùng b ng bìa c ng, có b n b o v các tài li u bên trong, trên bìa ph i ghi rõ ràng các thông tin sau ây:

+ Tên n v .../Phòng, b ph n...;
 + S l u tr ... (c ánh s liên t c t u n m n h t n m, ví d 01/2025);
 + Ch ng t k toán ngày... tháng... n m...; T p ch ng t s .../... t ng s t p trong ngày (ví d trong ngày 31/12 có 05 t p ch ng t thì t p ch ng t s 01 ánh s 01/5, n u ch có 01 t p thì ghi 01/01);

+ Trong t p g m có... ch ng t , c ánh s t s 01 n s ... (ghi s cu i cùng ã ánh s th t trong t p ch ng t);

+ Th i h n l u tr ...;

+ Ng i óng ch ng t (ghi rõ h , tên, ch ký)...;

+ K toán tr ng/ph trách k toán (ghi rõ h , tên, ch ký)...;

- Tr ng h p s l ng ch ng t hàng ngày phát sinh ít, có th óng nhi u ngày thành l t p, n v có th dùng bì a ng n cách phân bi t ch ng t k toán c a các ngày khác nhau (n i dung ghi trên bì a t ng t nh t p ch ng t óng riêng t ng ngày). Bì a ngoài cùng c a t p ch ng t chung ph i ghi các thông tin sau:

+ Tên n v .../Phòng, b ph n...;

+ S l u tr ...;

+ Ch ng t k toán t ngày.../.../... n ngày.../.../...;

+ G m có... ch ng t , t s 01 n s ... (ghi s cu i cùng ã ánh s th t trong t p ch ng t);

+ Th i h n l u tr ...;

+ Ng i óng ch ng t (ghi rõ h , tên, ch ký)...;

+ K toán tr ng/ph trách k toán (ghi rõ h , tên, ch ký)...

3.2. In, s p x p, óng s k toán

3.2.1. In s k toán t ph n m m k toán

a) i v i n v th c hi n k toán trên các ph n m m k toán, hàng n m ng i làm k toán ph i th c hi n in s k toán t ng h p theo ph n hành nghi p v c phân công ra gi y a vào l u tr theo quy nh c a pháp lu t k toán (k c tr ng h p n v l a ch n l u tr s k toán trên ph ng ti n i n t).

b) S k toán in ra gi y ph i hi n th y các thông tin c a nghi p v phát sinh trong n m ã ghi s k toán và phù h p v i thông tin s li u trên báo

cáo tài chính, báo cáo quy t toán kinh phí ho t ng n m ã n p cho c quan có th m quy n ho c ã công khai theo quy nh. Các bút toán ã ghi s ph i hi n th theo trình t th i gian, ph i c ng phát sinh tháng, phát sinh n m, tính ra s l y k t u n m n h t ngày 31/12, các trang in ph i c ánh s trang; ph i hi n th rõ th i k k t xu t s li u t ngày 01/01 n h t ngày 31/12 c a n m phát sinh. S li u ph i c i chi u m b o thông tin ã c trình bày chính xác, trung th c v i nghi p v phát sinh, phù h p v i ch ng t k toán và thông tin, s li u ã l p báo cáo tài chính và các báo cáo có liên quan. Trên s k toán l u tr ph i có y ch ký c a nh ng ng i có liên quan c a n v theo quy nh c a pháp lu t k toán.

c) i v i s k toán tài kho n ti n m t ph i c k t xu t, in hàng tháng sau khi ã i chi u kh p úng v i s li u t n ti n m t th c t ngày cu i tháng. S k toán tài kho n ti n g i Ngân hàng, Kho b c c k t xu t, in hàng tháng sau khi ã có xác nh n i chi u s li u tháng v i ngân hàng, kho b c nhà n c n i m tài kho n.

d) Các s k toán chi ti t còn l i, n u không in ra gi y, mà th c hi n l u tr trên các ph ng ti n i n t thì Th tr ng n v k toán ph i ch u trách nhi m v v i c b o m an toàn, b o m t thông tin, đ li u và ph i b o m tra c u c trong th i h n l u tr .

) M t s i m c n l u ý khi in s k toán ra gi y a vào l u tr :

- n v ch k t xu t và in s k toán t ng h p i v i các tài kho n có s li u phát sinh trong n m ho c có s đ t n m tr c chuy n sang. Thông tin hi n th trên s k toán t ng h p k t xu t và in ra gi y l u tr ph i có y các y u t t i thi u theo quy nh i v i s k toán t ng h p.

- Không c n in l i s chi ti t c n m i v i s k toán chi ti t tài kho n ti n m t và ti n g i Ngân hàng, Kho b c ã in hàng tháng a vào l u tr . S chi ti t tài kho n ti n g i Ngân hàng, Kho b c hàng tháng ph i in và k t xu t theo t ng tài kho n chi ti t t ng ng v i tài kho n ti n g i m t i ngân hàng, kho b c nhà n c.

- Tr ng h p n v l u tr b n gi y i v i các s k toán chi ti t các tài kho n ngoài b ng liên quan n quy t toán kinh phí ho t ng (tài kho n 005, 006, 007, 008, 009, 010, 011, 012, 013) thì c n xem xét khi k t xu t in chi ti t theo m c l c ngân sách m b o phù h p, ti t ki m.

- S k toán t ng h p tài kho n ph i thu, ph i tr n u ã k t xu t, in chi ti t n t ng i t ng thanh toán thì không c n k t xu t và in s k toán chi ti t t ng ng.

- Các s k toán t ng h p k t xu t, in và l u tr ph i theo th t th i gian t nh n l n, trong ó ch ng t ã h ch toán ph i hi n th l n l t theo th t th i gian và c s p x p l n l t theo bút toán t nh n l n theo t ng ng i làm k toán.

3.2.2. S p x p s k toán

a) S k toán t ng h p in hàng n m c s p x p theo s hi u tài kho n, theo th i gian, th t t nh n l n.

b) i v i s k toán tài kho n t n m t và t n g i Ngân hàng, Kho b c ph i k t xu t in hàng tháng, c s p x p theo t ng s hi u tài kho n và theo th t t tháng 01 n tháng 12:

- S k toán chi ti t tài kho n t n m t hàng tháng óng l u kèm v i B ng ki m kê qu t n m t ngày cu i cùng c a tháng.

- S k toán chi ti t tài kho n t n g i Ngân hàng, Kho b c hàng tháng óng l u kèm v i B ng i chi u s li u tài kho n t n g i v i ngân hàng, kho b c nhà n c ã có xác nh n c a ngân hàng, kho b c nhà n c n i giao d ch ho c s chi ti t do ngân hàng g i hàng tháng, c s p x p theo t ng tài kho n. Tr ng h p có chên l ch gi a s li u c a n v k toán và s li u c a ngân hàng, kho b c nhà n c thì n v ph i thuy t minh rõ lý do và óng kèm b n thuy t minh cùng các tài li u này.

3.2.3. óng s k toán

a) T i th i i m cu i n m, sau khi ng i làm k toán t p h p s k toán (n u làm th công); k t xu t và in s k toán t ng h p, s k toán t n m t, t n g i Ngân hàng, Kho b c (n u làm trên ph n m m k toán) theo các tài kho n c phân công ph trách, ph i ki m tra s li u và s p x p theo th t quy nh nêu trên, ki m tra, rà soát, l y y ch ký trên s k toán và chuy n cho ng i c giao nhi m v b o qu n, l u tr tài li u k toán.

b) Ng i c giao nhi m v b o qu n, l u tr tài li u k toán ch u trách nhi m ki m tra tính y , sau ó s p x p toàn b các s k toán c a n v phát sinh trong n m theo th t s hi u tài kho n t nh n l n, óng thành t p ch c

ch n. Tùy theo đây, m ng c a các s k toán c a n v , có th óng l ho c nhi u t p, nh ng ph i m b o khoa h c, đ tra c u, ki m tra. Tr ng h p 01 t p l u tr óng s k toán c a nhi u tài kho n khác nhau thì gi a các tài kho n ph i có bì a ng n cách đ tra c u, trên bì a ph i ghi rõ: Tài kho n... N m...

c) T p s k toán khi c óng xong ph i m b o ch c ch n, g n gàng, ngoài cùng có bì a c ng, có b n b o v và c ánh s th t tài li u trong t p s k toán (vi c ánh s th t th c hi n t ng t nh quy nh v ánh s th t ch ng t trong t p ch ng t l u tr nêu trên), trên bì a ph i ghi y các thông tin sau:

- + Tên n v .../Phòng, b ph n...
- + S k toán t tài kho n... n tài kho n... (ho c tên s k toán)
- + N m...
- + T p này g m có... t , c ánh s t s 01 n s ...
- + T p s .../... t ng s t p trong n m.
- + Ng i óng s k toán (ghi rõ h , tên, ch ký)...
- + K toán tr ng/ph trách k toán (ghi rõ h , tên, ch ký)...

d) Tr c khi n p vào kho l u tr n v ph i s p x p t t c các t p s k toán theo s hi u tài kho n t nh n l n và ánh s th t toàn b các t p s k toán nh quy nh i v i ánh s ch ng t k toán nêu trên.

3.2.4. Tr ng h p n v k toán không ghi s k toán trên các ph n m m, mà l p s k toán th công thì ph i a toàn b các lo i s k toán trong n m vào l u tr nh i v i s k toán in t ph n m m k toán.

3.3. In, s p x p, óng báo cáo

a) In báo cáo

- Hàng n m, các n v k toán ph i k t xu t và in t ph n m m k toán các báo cáo quy t toán kinh phí ho t ng, báo cáo tài chính l p theo quy nh t i Thông t này và các báo cáo k toán khác theo quy nh (n u có) a vào l u tr . Các báo cáo a vào l u tr ph i có y ch ký và con đ u c a n v theo quy nh.

- Báo cáo tài chính n m a vào l u tr là báo cáo ã g m y các thông tin, s li u trong n m ã ghi s k toán, ã c n p cho c quan có th m quy n ho c ã công khai theo quy nh.

- Báo cáo quy t toán kinh phí ho t ng n m a vào l u tr là báo cáo g m y các thông tin, s li u trong n m và ã c c quan có th m quy n phê duy t quy t toán. Tr ng h p s phê duy t quy t toán b thay i so v i s li u ngh quy t toán c a n v thì ph i k p th i i u ch nh l i s li u trên s k toán và l p l i các báo cáo có liên quan theo quy nh t i Thông t này, trong tr ng h p này các tài li u có liên quan b thay i thông tin, s li u ph i a vào l u tr ch m nh t 01 tháng sau khi có thông báo phê duy t quy t toán n m c a c quan có th m quy n.

- Các báo cáo k toán khác theo quy nh (n u có) a vào l u tr là các báo cáo ã y thông tin, ã c n p cho c quan có th m quy n theo quy nh.

b) S p x p, óng báo cáo

Báo cáo quy t toán kinh phí ho t ng, báo cáo tài chính và các báo cáo k toán khác (n u có) hàng n m ph i c s p x p, óng thành t p ch c ch n, c ánh s th t tài li u trong t p báo cáo k toán (vi c ánh s th t th c hi n t ng t nh quy nh v ánh s th t ch ng t trong t p ch ng t l u tr nêu trên). Khi óng các báo cáo, ngoài cùng c a t p báo cáo ph i s d ng bìa c ng, có b n b o v , trên bìa các t p báo cáo ph i ghi các y u t sau:

- + n v ...
- + Tên báo cáo, các tài li u có trong t p...
- + N m...
- + T p này g m có... t , c ánh s t s 01 n s ...
- + T p s .../... t ng s t p báo cáo trong n m.
- + Ng i óng báo cáo k toán (ghi rõ h , tên, ch ký)...
- + K toán tr ng/ph trách k toán (ghi rõ h , tên, ch ký)...

3.4. i v i h s , tài li u k toán khác

- Các h s , tài li u dùng theo dõi vi c t m ng, thanh toán nhi u l n trong th i gian dài nh h p ng mua bán hàng hóa d ch v ... có th c óng l u tr riêng ho c l u kèm ch ng t k toán vào l n thanh toán cu i cùng.

- Các h s tài li u khác có liên quan nh k ho ch, các b n d toán chi ti t khác, i chi u s li u d toán v i kho b c nhà n c, tài li u v cam k t chi, quy ch chi tiêu n i b , b ng ng ký biên ch - qu l ng, h c b ng, sinh ho t phí h c

sinh, sinh viên cá nhân v, ... có tài khoản riêng, chủ nhân mở tài khoản thành lập, ghi rõ tên tài khoản, trong hợp đồng chung thì có thể liệt kê tên tài khoản trên bì đơn ngoài cùng.

3.5. Giao nhận tài khoản toán bằng giấy vào lưu trữ

a) Trong hợp đồng chuyển nhượng, tài khoản toán cho bên lưu trữ riêng cá nhân (ngoài bên kế toán) hoặc cơ quan lưu trữ thì phải có biên bản bàn giao ghi rõ, chi tiết các hồ sơ, tài khoản phải lưu trữ đã bàn giao, có đầy đủ chữ ký của những người có liên quan, bên mở có thể đăng tra cứu, kiểm tra khi cần thiết.

b) Trong khi bàn giao tài khoản toán bằng giấy cho bên/cơ quan lưu trữ, bên kế toán thể hiện như sau:

- In, sắp xếp, đóng lưu trữ tài khoản toán bằng giấy theo quy định tại Thông tư này, tập hợp tài khoản đã đóng lưu trữ theo từng năm và sắp xếp theo thứ tự thời gian tăng dần.

- Lập "Bảng kê hồ sơ, tài khoản nộp lưu trữ", trong đó liệt kê đầy đủ thông tin tài khoản khi thể hiện bàn giao cho cán bộ lưu trữ.

c) Khi bàn giao phải thể hiện giao, nhận từng tập tài khoản toán bằng giấy và ghi chú khớp ứng với "Bảng kê hồ sơ, tài khoản nộp lưu trữ" đã lập; đồng thời lập "Biên bản giao nhận tài khoản" giao nộp hồ sơ vào lưu trữ.

4. Sắp xếp lưu trữ tài khoản toán điện tử

a) Tài khoản toán báo qu, lưu trữ điện tử phải đảm bảo tính đầy đủ, toàn vẹn thông tin và an toàn trong quá trình số hóa và lưu trữ. Tài khoản toán điện tử phải thể hiện đầy đủ các thông tin có liên quan đến tài khoản toán như quy định về lưu trữ bằng giấy. Thông tin, dữ liệu trên tài khoản toán báo qu, lưu trữ điện tử phải đảm bảo tính chính xác và đầy đủ của nội dung có liên quan đến lưu trữ điện tử tài khoản toán bằng giấy.

b) Tài khoản toán báo qu, lưu trữ điện tử phải đảm bảo có hệ thống, được phân loại, sắp xếp theo các tiêu chí phù hợp, theo thứ tự thời gian phát sinh và theo kế toán mở nguyên tắc lưu trữ tài khoản toán bằng giấy.

c) Cá nhân phải nghiêm chỉnh kiểm tra mở các thiết bị có liên quan sẵn sàng phục vụ các yêu cầu của công tác lưu trữ và khai thác số hóa.

M u LK01

(Kèm theo Thông t s 24/2024/TT-BTC
ngày 17/4/2024 c a B tr ng B Tài chính)

N V :.....

C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM
c l p - T do - H nh phúc

B NG LI T KÊ CH NG T K TOÁN

B ng li t kê này bao g m toàn b ch ng t phát sinh c a n v
T ngày:..... n ngày.....

STT	Ngày ghi s	S ch ng t ghi s (s bút toán)	N i dung ch ng t	Tài kho n N	Tài kho n Có	Phát sinh	
						VND (n v :...)	Nguyên t (n u có) n v :...
A	B	C	D	E	G	1	2

Ngày.... tháng.... n m....

NG IL P
(Ký, h tên)

**K TOÁN TR NG/
PH TRÁCH K TOÁN**
(Ký, h tên)

L u ý: n v li t kê riêng ch ng t theo tài kho n trong b ng, ch ng t theo tài kho n ngoài b ng

M U S T H E O D Ò I T À I L I U K T O Á N L U T R

(Kèm theo Thông t s 24/2024/TT-BTC ngày 17 tháng 4 n m 2024
c a B tr ng B Tài chính)

N V :.....

C N G H Ò A X Æ H I C H N G H A V I T N A M
c l p - T ò - H ã nh phúc

S T H E O D Ò I T À I L I U K T O Á N L U T R

Ph n 1. Tài li u l u t r b n g i y

Ngày tháng	S l u tr	S l ã ng t p h s l u tr	T p s	S l ã ng tài li u có trong t p	H và tên ã ng i óng h s	K toán tr ã ng/ ph trách k toán ký xác nh ã n
A	B	1	C	2	D	E
N m...						
1. CH N G T K T O Á N						
Ngày...						
...						
C ã ng ã ng						
Ngày...						
...						
C ã ng ã ng						
....						
C ã ng tháng 1						
...						
C ã ng tháng 12						
T ã ng c ã ng ch ã ng t k toán l u t r ã n m						
2. S K T O Á N (ã n m)						

Ngày tháng	S l u tr	S l n g t p h s l u tr	T p s	S l n g tài li u có trong t p	H và tên ng i óng h s	K toán tr ng/ ph trách k toán ký xác nh n
A	B	1	C	2	D	E
...						
T n g c n g s l u tr n m						
3. BÁO CÁO						
...						
4. TÀI LI U KHÁC						
...						

Ph n 2. Tài li u k toán l u tr d i d n g d li u i n t

Tên thi t b l u tr	S l u tr	S l n g thi t b	N i d u n g các tài li u l u tr trong thi t b	N i l u tr	Ghi chú	K toán tr ng/ph trách k toán ký xác nh n
A	B	1	C	D	E	G

L u ý:

- Ph i á n h s trang t trang u n trang cu i cùng c a s , ó n g d u gi á p lai và c s d n g trong nhi u n m.

- “S l u tr ” (c t B) c s á n h liên ti p t t p/thi t b s l n tài li u cu i cùng trong n m theo t n g lo i h s .

Ph 1 c VI
H NGD N CHUY N IS D TÀI KHO N

(Kèm theo Thông t s 24/2024/TT-BTC ngày 17 tháng 4 n m 2024 c a B tr ng B Tài chính)

STT	Tài kho n ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài kho n ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài kho n	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài kho n	
1	111	Ti n m t	111	Ti n m t	
	1111	Ti n Vi t Nam	1111	Ti n Vi t Nam	
	1112	Ngo i t	1112	Ngo i t	
2	112	Ti n g i Ngân hàng, Kho b c	112	Ti n g i Ngân hàng, Kho b c	
	1121	Ti n Vi t Nam	1121	Ti n Vi t Nam	
	1122	Ngo i t	1122	Ngo i t	
3	113	Ti n ang chuy n	113	Ti n ang chuy n	
4	121	u t tài chính	121	u t tài chính	Cu i ngày 31/12/2024,
			1211	u t n m gi n ngày áo h n	n v phân lo i phù h p theo tài kho n chi ti t

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
			1212	ut góp v n vào n v khác	làm c n c chuy n i sang s d u n m 2025 các tài khoản chi t t c a Tài khoản 121.
			1218	ut khác	
5	131	Ph i thu khách hàng	131	Ph i thu khách hàng	
6	133	Thu GTGT c kh u tr	133	Thu GTGT c kh u tr	
		Thu GTGT c kh u tr c a hàng hóa d ch v	1331	Thu GTGT c kh u tr c a hàng hóa d ch v	
		Thu GTGT c kh u tr c a TSC	1332	Thu GTGT c kh u tr c a TSC	
7	136	Ph i thu n i b	136	Ph i thu n i b n v k toán	
8	137	T m chi			
		T m chi b sung thu nh p	334	Ph i tr ng i lao ng	i v i s t m chi b sung thu nh p, t m chi khen th ng, phúc l i:
			353	Các qu ph i tr	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
	1378	T m chi khác (i v i s d t m chi khen th ng, phúc l i trong n m)	334	Ph i tr ng i lao ng	- Cu i ngày 31/12/2024 n v ph i k t chuy n h t s d t m chi trong n m (s d Tài kho n 1371, Tài kho n 1378) vào chênh l ch thu, chi c phân ph i trong n m theo quy nh c a c ch tài chính. - Tr ng h p c bi t n v chi quá s chênh l ch thu, chi (t i t ki m chi) c phân ph i thì s ã chi quá này c chuy n i sang s d u n m 2025: Chuy n sang s d bên N Tài kho n 334 (tr ng h p n v không c trích l p qu) và chuy n sang s d bên N Tài kho n 353
			353	Các qu ph i tr	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
	1378	T m chi khác (i v i s d các kho n t m chi còn l i)	154	Chi phí s n xu t kinh doanh, d ch v d đang	(tr ng h p n v c trích l p qu). N u Tài kho n 334 và Tài kho n 353 c ng có s d Có u k 2025 mang sang t n m tr c thì n v ph i tính toán bù tr theo chi t i t phù h p xác nh chính xác s d u n m c a các tài kho n này.
					Tr ng h p n v có s d c a kho n t m chi th c hi n nhi m v t hàng c a nhà n c v t quá s d d toán c giao trong n m
			1388	Ph i thu khác	Ngoài ra n v ph i phân tích s d Tài kho n 1378 theo th c t
			

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	
					NSNN ã có kh i l ng, h s thanh toán c u i ngày 31/12/2024 nh ng ch a thanh toán v i KBNN mà th c hi n thanh toán trong th i gian ch nh lý quy t toán ngân sách n m tr c (tháng 01/2025) và c quy t toán vào ngân sách n m tr c (n m 2024). (Trong tr ngh p n v ã ghi chi phí, tài s n,... ng th i ghi doanh thu t ng ng v i kho n ph i thu c a NSNN).
			137	Ph i thu nh n y quy n, y thác chi tr	Chi t i s d kho n n v ph i thu c a bên y quy n, y thác chi tr (n u có)

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	
			1412	T m ng v i u m i chi tiêu	Chi t i t s d t m ng cho n v c p d i là u m i chi tiêu c a n v k toán
		229		D phòng t n th t tài s n	S d kho n d phòng t n th t tài s n ã trích l p (n u có) theo quy nh (s d bên Có)
			1388	Ph i thu khác	Ngoài ra n v ph i phân tích s d Tài kho n 1388 theo th c t n v s d ng tài kho n chuy n s d vào Tài kho n t ng ng phù h p (n u có).
			...		
			...		
10	141	T m ng	1411	T m ng v i ng i lao ng	n v phân tích s d chuy n sang các chi t i t ng ng phù h p.

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC			Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC			Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK 145	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK 1381	Tên tài khoản	
11			Ph i thu v n d tr qu c gia				Thông t s 108/2018/ TT-BTC
		1451	Hàng d tr qu c gia thi u ch x lý		1381	Tài s n thi u ch x lý	n v ph i m riêng chi ti t hàng d tr qu c gia thi u ch x lý.
		1452	Thu v bán hàng d tr qu c gia		1384	Ph i thu bán hàng d tr qu c gia	
		1453	Hàng d tr qu c gia thi u h t ph i b i th ng		1388	Ph i thu khác	n v ph i m riêng chi ti t hàng d tr qu c gia thi u h t ph i b i th ng.
		1458	Ph i thu v n d tr qu c gia khác		1388	Ph i thu khác	n v ph i m riêng chi ti t ph i thu hàng d tr qu c gia khác
12	151		Hàng d tr qu c gia ang i ng		1721	Hàng d tr qu c gia ang i ng	Thông t s 108/2018/ TT-BTC
13	151		Hàng mua ang i ng	151		Hàng mua ang i ng	Thông t s 79/2019/TT-BTC

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
14	152	Nguyên li u, v t li u	152	Nguyên li u, v t li u	
15	153	Công c , d ng c	153	Công c , d ng c	
16	154	Chi phí SXKD, d ch v d dang	154	Chi phí s n xu t kinh doanh, d ch v d dang	
17	155	S n ph m	155	S n ph m	
18	156	Hàng hóa	156	Hàng hóa	
19	157	Hàng d tr qu c gia	1722	Hàng d tr qu c gia tr c ti p b o qu n	Thông t s 108/2018/TT-BTC Tr ng h p hàng d tr qu c gia thuế b o qu n n v ch a ghi s k toán thì c n c vào h s ch ng t có liên quan
			1723	Hàng d tr qu c gia thuế b o qu n	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
					hit vào s d u k n m 2025 (ghit ngs d u bên N Tài kho n 1723 và t ngs d u bên Có Tài kho n 372).
20	158	Hàng d tr qu c gia t m xu t	1724	Hàng d tr qu c gia t m xu t	Thông t s 108/2018/TT-BTC
21	211	Tài s n c nh h u hình	2111	TSC h u hình (Tài s n c nh c a n v)	n v c n c s k toán chi t i t TSC ã phân lo i theo các nhóm theo tính ch t, c i m tài s n quy nh trong Thông t s 23/2023/TT-BTC và v n b n h ngs d n có liên quan m tài kho n chi t i t và chuy n s li u sang tài kho n
22	213	Tài s n c nh vô hình	2121	TSC h u hình (Tài s n c nh c a n v)	
			2113	TSC vô hình (Tài s n c nh c a n v)	
			2123	TSC vô hình (Tài s n c nh c a n v)	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
					t ng ng. Ngoài ra tr ng h p TSC ang theo dõi trên s k toán mà có quy nh phân lo i là tài s n k t c u h t ng và n v c giao tr c ti p khai thác, s d ng (n u có) thì ph i phân tích chuy n s d sang Tài kho n 212 t ng ng (chi ti t theo các nhóm tài s n k t c u h t ng ã c phân lo i theo pháp lu t v qu n lý và s d ng tài s n công)
23	214	Kh u hao và hao mòn l y k tài s n c nh			

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
	2141	Kh u hao và hao mòn l y k tài s n c nh h u hình	2141	Kh u hao và hao mòn l y k tài s n c nh h u hình (Kh u hao và hao mòn l y k tài s n c nh c a n v)	
			2151	Hao mòn l y k tài s n c nh h u hình (Hao mòn l y k tài s n k t c u h t n g n v t r c t i p khai thác s d ng)	
	2142	Kh u hao và hao mòn l y k tài s n c nh vô hình	2143	Kh u hao và hao mòn l y k tài s n c nh vô hình (Kh u hao và hao mòn l y k tài s n c nh c a n v)	
			2153	Hao mòn l y k tài s n c nh vô hình (Hao mòn l y k tài s n k t c u h t n g n v t r c t i p khai thác s d ng)	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
24	TK c p 1 c p 2, 3 216	Tài s n h t ng giao thông, th y l i	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	Thông t s 76/2019/TT-BTC
			2121	TSC h u hình (Tài s n k t c u h t ng n v tr c ti p khai thác s d ng)	- n v phân tích s d Tài kho n 216 chuy n s nh sau:
			2123	TSC vô hình (Tài s n k t c u h t ng n v tr c ti p khai thác s d ng)	+ i v i s li u tài s n k t c u h t ng giao thông, th y l i n v
			0211	Nguyên giá tài s n k t c u h t ng giao thông	c giao qu n lý ng th i tr c ti p khai thác s
			0221	Nguyên giá tài s n k t c u h t ng th y l i	d ng chuy n sang s d u n m 2025 c a Tài kho n 212.
					+ i v i tài s n k t c u h t ng mà n v c giao qu n lý và ghi s k toán nh ng không tr c ti p khai thác, s d ng tài s n chuy n sang s d

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	
			0222	Hao môn l y k tài s n k t c u h t ng th y l i n v c giao qu n lý n g th i t r c t i p khai thác s d n g chuy n sang s d u n m 2025 c a Tài kho n 215 + i v i s l i u hao m ò n l y k c a các tài s n k t c u h t ng mà n v c giao qu n lý và ghi s k toán nh ng không tr c t i p khai thác, s d n g tài s n chuy n sang s d u n m 2025 c a các Tài kho n 0212, Tài kho n 0222 t ng ng.	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC			Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC			Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK	Tên tài khoản	
26	241		Xây dựng công trình đang	241		Mua sắm, vật xây dựng	
		2411	Mua sắm TSC		2411	Mua sắm tài sản	
		2412	Xây dựng công trình		2412	vật, xây dựng	
					24121	Chi phí xây dựng	Chuyển toàn bộ số bên N Tài khoản 2412 vào Tài khoản này (gồm các dự án, công trình vật, xây dựng đang dang, bao gồm giá trị công trình đã bàn giao nhưng chưa phê duyệt quyết toán, nếu có)
					24122	Chi phí vật xây dựng phê duyệt quyết toán (số bên Có: giá trị công trình đã bàn giao vào	Các số liệu các dự án, công trình vật, xây dựng đã bàn giao vào

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	
				trình XDCCB hoàn thành bàn giao nh ng ch a phê duy t quy t toán)	đ ng nh ng ch a c phê duy t quy t toán n m tr c (n u có), c n c s li u ã h ch toán nguyên giá tài s n trên Tài kho n 211 theo giá t m tính áp d ng h it vào s d u n m 2025, nh sau: Ghi gi m s d u n m 2025 i v i s d bên Có Tài kho n 421 sau khi chuy n sang (theo giá t m tính) và ghi b sung vào s d u n m 2025 bên Có Tài kho n 24122 (t i a b ng chi phí ut ,

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC			Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC			Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK c p 2, 3	Tên tài khoản	
							xây dựng công trình trên Tàikhoản 2412), ngth ghi tng s d u n m 2025 bên Có Tàikhoản 338 (ph n chênh l ch giá t m tính l n h n chi phí ã t p h p trên tài khoản 2412, n u có), tr ng h p này ph i m chi t t TK 338 theo dõi riêng.
		2413	Nâng c p TSC		2413	Nâng c p tài s n c nh	
27	243		Xây d ng c b n d án, công trình		2412	ut xây d ng d dang	Thông t s 79/2019/TT-BTC
		2431	Chi phí XD CB d án, công trình d dang		24121	Chi phí ut xây d ng	Chuy n toàn b s d bên N Tàikhoản 243 c vào s d u n m 2025
		24311	Chi phí XD CB d án, công trình				c a Tàikhoản 24121

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC			Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC			Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK c p 2, 3	Tên tài khoản	
							(g m chi phí xây d ng c b n d án, công trình d dang, bao g m c giá tr d án, công trình ã bàn giao nh ng ch a c phê duy t quy t toán, n u có)
		24312	Chi phí BQLDA				
		2432	D án, công trình, HMCT hoàn thành a vào s d ng ch a c phê duy t				
				24122		Chi phí u t xây d ng ch phê duy t quy t toán	C n c s d bên N Tài kho n 2432, áp d ng h i t ghi s d u n m 2025 c a tài kho n này, nh sau: Ghi gi m s d u n m 2025 bên Có Tài kho n 421 sau khi

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
					chuy n sang, ng th i ghi s d Có u n m 2025 Tài kho n 24122.
28	242	Chi phí tr c	242	Chi phí tr c	
29	248	t c c, ký qu , ký c c	248	t c c, ký qu , ký c c	
30	331	Ph i tr cho ng i bán	331	Ph i tr cho ng i bán	
31	332	Các kho n ph i n p theo l ng	332	Các kho n ph i n p theo l ng	
		3321 B o hi m xã h i	3321	B o hi m xã h i	
		3322 B o hi m y t	3322	B o hi m y t	
		3323 Kinh phí công oàn	3324	Kinh phí công oàn	
		3324 B o hi m th t nghi p	3323	B o hi m th t nghi p	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC			Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC			Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK	Tên tài khoản	
32	333		Các khoản phi nhập nhà n c	333		Các khoản phi nhập nhà n c	
		3331	Thu GTGT phi nhập		3331	Thu GTGT phi nhập	
		33311	Thu GTGT u ra		33311	Thu GTGT u ra	
		33312	Thu GTGT hàng nh p kh u		33312	Thu GTGT hàng nh p kh u	
		3332	Phí, 1 phí		3332	Phí, 1 phí	
		3333	Thu nh p kh u		3337	Thu khác	
		3334	Thu thu nh p doanh nghi p		3334	Thu thu nh p doanh nghi p	
		3335	Thu thu nh p cá nhân		3335	Thu thu nh p cá nhân	
		3337	Thu khác		3337	Thu khác	
		3338	Các khoản phi nhập nhà n c khác		3338	Các khoản phi nhập nhà n c khác	
33	334		Ph i tr ng i lao ng	334		Ph i tr ng i lao ng	
		3341	Ph i tr công ch c, viên ch c				
		3348	Ph i tr ng i lao ng khác				

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
34	336	Ph i tr n i b	336	Ph i tr n i b n v k toán	
35	337	T m thu			
	3371	Kinh phí ho t ng b ng t i n	1351	Ph i thu t ng b n sách nhà n c (s d bên Có)	i v i s d kinh phí không giao t ch n v ã rút t m ng d toán b ng t i n ho c c ngân sách t m ng b ng I nh chi t i n ch a c k t chuy n vào doanh thu t ng ng.
			1353	Ph i thu t n v k toán c p trên (s d bên Có)	i v i s d kinh phí không c giao t ch n v ã n tr c c a n v k toán c p trên.
	468			Ngu n kinh phí mang sang n m sau	i v i s d ngu n t ng ng c a kho n n v ã t m ng d toán

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	
					<i>kinh phí giao t ch b ng tín nh ng ch a s d ng và s d kho n nh n NSNN, nh n c p trên (n u có) c p b ng tín, kinh phí khác c l i cho ho t ng t ch nh ng n v ch a s d ng c chuy n n m sau s d ng tín p.</i>
	3372	Vitr , vay n n c ngoài	1352	Ph i thu t nhà tài tr (s d bên Có)	<i>i v i s d kho n n v ã nh n tr c kinh phí t nhà tài tr nh ng ch a k t chuy n vào doanh thu t ng ng.</i>
	3373	T m thu phí, 1 phí	3383	Thu phí, 1 phí	<i>i v i s d c a kho n phí, 1 phí n v ã thu c nh ng ch a x lý.</i>

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
			468	Ngu n kinh phí mang sang n m sau	iv is d kinh phí t ngu n phí c kh u tr , l i theo quy nh c mang sang n m sau s d ng ti p (i chi u v i s d Tài kho n 014): - Chi ti t s d kinh phí c i cách ti n l ng t ngu n phí c kh u tr , l i: chuy n sang s d u n m 2025 c a Tài kho n 4681. - Chi ti t s d kinh phí ch a s d ng, mang sang n m sau s d ng tí p: chuy n sang s d u n m 2025 c a Tài kho n 4688.

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC			Ghi chú	
	TK c p 1 c p 2, 3	TK	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK		Tên tài khoản
		3374	ng tr c d toán		1351	Ph i thu t ngân sách nhà n c (s d bên Có)	
		3378	T m thu khác		1351	Ph i thu t ngân sách nhà n c (s d bên Có)	i v i s d c a kho n n v ã rút d toán NSNN t kinh phí không giao t ch t m ng cho nhà cung c p.
				468		Ngu n kinh phí mang sang n m sau	i v i s d ngu n t ng ng c a kho n n v ã rút d toán t m ng kinh phí NSNN giao t ch t m ng cho nhà cung c p.
					3388	Ph i tr khác	Ngoài ra n v ph i phân tích s d Tài kho n 3378 theo th c t n v s d ng tài kho n chuy n s d vào Tài kho n t ng ng phù h p (n u có).
					

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC			Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC			Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	
36	338	Ph i tr khác					
	3381	Các kho n thu h , chi h		3388	Ph i tr khác		
	3382	Ph i tr n vay	341		Ph i tr n vay		
	3383	Doanh thu nh n tr c		3387	Doanh thu nh n tr c		
	3388	Ph i tr khác		3381	Tài s nth a ch x lý		i v i s d c a các tài s nth a ch x lý.
				3382	Thu ho t ng liên doanh, liên k t ch phân b		i v i s d kho n thu t ho t ng liên doanh, liên k t ch phân b cho các bên tham gia (n u có)
				352	D phòng ph i tr (n v phân lo i phù h p theo tài kho n chi ti t)		i v i s d kho n ã trích l p d phòng ph i tr n m 2024 theo c ch tài chính (n u có)
				356	Kinh phí i u hòa t p trung		i v i các n v có ho t ng i u hòa kinh phí t p trung theo ngành d c.

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK	TK c p 1 c p 2, 3	TK	
			3388	Ph i tr khác	n v ph i phân tích s d Tài kho n 3388 theo th c t ã s d ng tài kho n chuy n s d vào Tài kho n t ng ng phù h p.
			
37	343				Thông t s 79/2019/TT-BTC
			421	Th ng d (thâm h t) l y k	S d ngu n kinh phí u t xây d ng c a d án, công trình ã thanh toán kh i l ng hoàn thành nh ng ch a c phê duy t quy t toán.
			135	Ph i thu kinh phí c c p (S d bên Có)	S d kinh phí ã nh n tr c nh ng ch a s d ng ho c ngu n t ng ng

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
					ca nh ng kho n ã rút t m ng ch a thanh toán (s d bên Có).
38	345	Ph i tr v n d tr qu c gia			Thông t s 108/2018/TT-BTC
	3451	Hàng d tr qu c gia th a ch x lý	3381	Tài s n th a ch x lý	
	3452	Ph i tr v mua hàng d tr qu c gia		Ph i tr cho ng i bán	
	3453	ng v n d tr qu c gia	135	Ph i thu kinh phí c c p (1351, 1353) (S d bên Có)	S d v n d tr qu c gia n v ã ng c a NSNN, ng c a c p trên.
	3458	Ph i tr v n d tr qu c gia khác	3388	Ph i tr khác	n v ph i phân tích s d Tài kho n 3458 theo th c t ã s d ng tài kho n chuy n s d vào Tài kho n t ng ng phù h p.
				...	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
39	348	Nh n t c c, ký qu , ký c c	348	Nh n t c c, ký qu , ký c c	
40	353	Các qu c thù	3538	Các qu ph i tr khác	Chuy n chi ti t
41	366	Các kho n nh n tr c ch a ghi thu			
	3661	NSNN c p	421	Th ng d (thâm h t) l y k	
	3662	Vì n tr , vay n n c ngoài	421	Th ng d (thâm h t) l y k	
	3663	Phí c kh u tr , l i	421	Th ng d (thâm h t) l y k	
	3664	Kinh phí u t XD CB	421	Th ng d (thâm h t) l y k	S d ngu n kinh phí u t xây d ng ã thanh toán kh i l ng hoàn thành nh ng ch a c phê duy t quy t toán.
	135	Ph i thu kinh phí c c p (S d bên Có)			S d kinh phí u t xây d ng ã nh n tr c

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
					- Tr ng h p các n v có phát sinh s li u ngu n v n kinh doanh ph i ki m tra, xem xét b n ch t c a các kho n này chuy n sang s d u n m 2025 các tài kho n t ng ng phù h p (l u ý hi n nay không có quy nh v vi c hình thành ngu n v n kinh doanh i v i các n v s nghi p công l p, n v khác thu c i t ng áp d ng Ch k toán hành chính, s nghi p).

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC			Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC			Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK c p 2, 3	Tên tài khoản	
43	413		Chênh l ch t giá h i oái	413		Chênh l ch t giá h i oái	
44	421		Th ng d (thâm h t) l y k	421		Th ng d (thâm h t) l y k	
		4211	Th ng d (thâm h t) t ho t ng hành chính, s nghi p				
		4212	Th ng d (thâm h t) t ho t ng SXKD, d ch v				
		4213	Th ng d (thâm h t) t ho t ng tài chính				
		4218	Th ng d (thâm h t) t ho t ng khác				
45	431		Các qu				
		4311	Qu khen th ng				
		43111	NSNN c p			3532	Qu khen th ng
		43118	Khác				

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC			Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC			Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK	Tên tài khoản	
		4312	Qu phức l i		3533	Qu phức l i	
		43121	Qu phức l i		35331	Qu phức l i	
		43122	Qu phức l i hình thành TSC		35332	Qu phức l i hình thành tài s n	L u ý n v phân tích và chuy n c s d Qu phức l i ã mua s m hàng t n kho ch a s d ng, qu ã s d ng cho u t xây d ng d dang t các tài kho n có liên quan vào TK 35332.
		4313	Qu b sung thu nh p		3531	Qu b sung thu nh p	
		4314	Qu phát tri n ho t ng s nghi p				
		43141	Qu phát tri n ho t ng s nghi p		4311	Qu phát tri n ho t ng s nghi p	i v i s d Qu phát tri n ho t ng s nghi p ã c s d ng mua s m TSC , thanh toán kh i l ng u t xây d ng
		43142	Qu PTH SN hình thành TSC	421		Th ng d (thâm h t) l y k	
				421		Th ng d (thâm h t) l y k	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
					hoàn thành thì c chuyên sang s d u n m 2025 c a Tài khoản 421.
		4315	4315	Qu d phòng n nh thu nh p	
		4318		Qu khác	Thông t s 79/2019/TT-BTC
			4318	Qu khác	
			3534	Qu d phòng n nh thu nh p	
			3538	Các qu ph i tr khác	
46	432			Qu t i t k i m phí	Thông t s 108/2018/TT-BTC
		4321	334	Qu t i t k i m phí b ng t i n	n v phân tích s d Tài khoản 4321 i v i s c s d ng chi b sung thu nh p, trích
				Qu khen th ng	
				Qu phúc l i	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK c p 2, 3	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
					l p Qu khen th ng, Qu phúc l i theo c ch tài chính chuy n i sang s d u n m 2025 c a tài kho n t ng ng.
			4688	Kinh phí khác (Ngu n kinh phí mang sang n m sau)	i v i ph n kinh phí c trích mua s m, s a ch a, u t xây d ng c s v t ch t ph c v cho công tác qu n lý d tr qu c gia c a n v nh ng ch a th c hi n mua s m.
	4322			Qu t i t ki m phí hình thành TSC	
47	451		372	Kinh phí d tr qu c gia	Thông t s 108/2018/TT-BTC

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC			Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC			Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK c p 2, 3	Tên tài khoản	
48	468		Nguồn c i cách t i n l n g	4681		Kinh phí c i cách t i n l n g	
49	001		Tài s n thuê ngoài	001		Tài s n i thuê, m n	Tr ngh p các tài s n i thuế, i m n t các n m tr c ch a ghi s k toán, n v c n c các h s , tài li u có liên quan ghi vào s d u n m 2025 bên N Tài kho n 001.
50	002		Tài s n nh n gi h , nh n gia công	002		Tài s n nh n gi h , nh n gia công	
				003		Công c , d n g c ang s d n g	n v c n c s li u trên “S theo dõi TSC và công c , d n g c t i n i s d n g (S26-H)”

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	Tên tài khoản	
57	012	L nh chi ti n th c chi	011	Kinh phí ngân sách c p b ng ti n	79/2019/TT-BTC) ti p t c theo dõi ch nh lý ho c i u ch nh s li u trong th i gian quy t toán và l p báo cáo quy t toán n m 2024 theo m u bi u quy nh t i Thông t s 107/2017/TT-BTC, Thông t s 108/2018/TT-BTC, Thông t s 79/2019/TT-BTC và các v n b n có liên quan h ng d n quy t toán n m 2024.
58	013	L nh chi ti n t m ng	005	L nh chi ti n t m ng	- n v m m i các tài kho n 005, 006, 007, 008, 009, 010, 012, 013, theo quy nh c a Thông t này k toán cho các phát sinh m i thu c niên 2025.
59	014	Phí c kh u tr , l i	012	Phí c kh u tr , l i	
60	018	Thu ho t ng khác l i	013	Kinh phí ho t ng nghi p v	

STT	Tài khoản ban hành theo Thông t s 107/2017/TT-BTC, 108/2018/TT-BTC, 76/2019/TT-BTC, 79/2019/TT-BTC		Tài khoản ban hành theo Thông t s 24/2024/TT-BTC		Ghi chú
	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	TK c p 1 c p 2, 3	TK Tên tài khoản	
					- C n c thông báo phê duyệt quy t toán n m 2024 ho c h s , tài li u có liên quan, i v i các tr ng h p c chuy n s d sang n m 2025 theo quy nh: u n m 2025 n v phân tích và th c hi n h ch toán bút toán chuy n s d sang tài kho n m i t ng ng (ghi d ng phát sinh bên N tài kho n n m nay).

Ngoài các tr ng h p ã c h ng d n nêu trên, m t s tr ng h p chuy n s d khác:

1. i v i các n v có ho t ng c thù c B Tài chính ch p thu n m thêm tài kho n k toán ngang c p, n v c n c vào h th ng tài kho n m i chuy n s d c a các tài kho n c ch p thu n này sang tài kho n t ng ng phù h p.

2. n v p h i rà soát, i chi u các tài kho n còn s d k p th i phát hi n các tr ng h p ã h ch toán nh m k t chuy n s d v tài kho n m i theo úng n i dung k t c u c a tài kho n theo quy nh. M t s tr ng h p i u ch nh h i t , áp d ng h i t sau khi ghi s k toán ph i tính toán l i s d u n m trình bày trên BCTC n m 2025 c a n v (c t s d u n m).
3. C n c s d d toán kinh phí ngân sách c giao t ch cu i n m 2024 ch a s d ng h t c mang sang n m 2025 s d ng tí p (s d bên N Tài kho n 00812 c mang sang 2025 ã i chi u kh p úng v i kho b c nhà n c n i giao d ch khi h t th i gian ch nh lý quy t toán 2024), n v ghi nh n bút toán nh sau: N TK 135/Có TK 468.

V N B N PHÁP LU T KHÁC**CH T CH N C****CH T CH N C****C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM**
c l p - T do - H nh phúc

S : 344/Q -CTN

Hà N i, ngày 22 tháng 4 n m 2024

QUY T NH**V vi c cho thôi qu c t ch Vi t Nam****CH T CH****N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM**

C n c i u 88 và i u 91 Hi n pháp n c C ng hòa xã h i ch ngh a Vi t Nam;

C n c Lu t Qu c t ch Vi t Nam n m 2008;

Theo ngh c a Chính ph t i T trình s 93/TTr-CP ngày 11/3/2024.

QUY T NH:

i u 1. Cho thôi qu c t ch Vi t Nam i v i bà Dín Ng c Bích, sinh ngày 02/01/1986 t i Thành ph H Chí Minh; n i ng ký khai sinh: y ban nhân dân qu n Tân Bình, Thành ph H Chí Minh theo Gi y khai sinh s 169/1986-P21 c p ngày 09/8/1986; H chi u s : C9009584 do C c Qu n lý xu t nh p c nh c p ngày 02/3/2020; hi n c trú t i: Ma Cao (Trung Qu c); n i c trú tr c khi xu t c nh: Ph ng 21, Qu n Tân Bình, Thành ph H Chí Minh.

i u 2. Quy t nh này có hi u l c t ngày ký.

Th t ng Chính ph , B tr ng B T pháp, Ch nhi m V n phòng Ch t ch n c và cá nhân có tên t i i u 1 ch u trách nhi m thi hành Quy t nh này./.

QUY N CH T CH**N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM****Võ Th Ánh Xuân**

CH T CH N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM
c l p - T do - H nh phúc

S : 345/Q -CTN

Hà N i, ngày 22 tháng 4 n m 2024

QUY T NH
V vi c cho thôi qu c t ch Vi t Nam

CH T CH
N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

C n c i u 88 và i u 91 Hi n pháp n c C ng hòa xã h i ch ngh a Vi t Nam;

C n c Lu t Qu c t ch Vi t Nam n m 2008;

Theo ngh c a Chính ph t i T trìn s 92/TTr-CP ngày 11/3/2024.

QUY T NH:

i u 1. Cho thôi qu c t ch Vi t Nam i v i công dân Lim Cho Liêm, gi i tính: N , sinh ngày 10/8/2015 t i Thành ph H Chí Minh; n i ng ký khai sinh: S T pháp t nh Tây Ninh theo Gi y khai sinh s 118 c p ngày 06/11/2015; hi n c trú t i: khu ph Hòa Phú, ph ng An Hòa, th xã Tr ng Bàn, t nh Tây Ninh.

i u 2. Quy t nh này có hi u l c t ngày ký.

Th t ng Chính ph , B tr ng B T pháp, Ch nhi m V n phòng Ch t ch n c và cá nh n có tên t i i u l ch u trách nhi m thi hành Quy t nh này./.

QUY N CH T CH
N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

Võ Th Ánh Xuân

CH T CH N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM
c l p - T do - H nh phúc

S : 346/Q -CTN

Hà N i, ngày 22 tháng 4 n m 2024

QUY T NH
V vi c cho tr l i qu c t ch Vi t Nam

CH T CH
N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

C n c i u 88 và i u 91 Hi n pháp n c C ng hòa xã h i ch ngh a Vi t Nam;

C n c Lu t Qu c t ch Vi t Nam n m 2008;

Theo ngh c a Chính ph t i T trình s 91/TTr-CP ngày 11/3/2024.

QUY T NH:

i u 1. Cho tr l i qu c t ch Vi t Nam i v i:

Bà Pan, Pao - Ling, sinh ngày 13/02/1980 t i Thành ph H Chí Minh

Có tên g i Vi t Nam là: Phan B o Linh

Hi n c trú t i: p Bình Ti n 1, xã c Hòa H , huy n c Hòa, t nh Long An.

i u 2. Quy t nh này có hi u l c t ngày ký.

Th t ng Chính ph , B tr ng B T pháp, Ch nhi m V n phòng Ch t ch n c và cá nh n có tên t i i u 1 ch u trách nhi m thi hành Quy t nh này./.

QUY N CH T CH
N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

Võ Th Ánh Xuân

CH T CH N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM
c l p - T do - H nh phúc

S : 347/Q -CTN

Hà N i, ngày 22 tháng 4 n m 2024

QUY T NH
V vi c cho tr l i qu c t ch Vi t Nam

CH T CH
N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

C n c i u 88 và i u 91 Hi n pháp n c C ng hòa xã h i ch ngh a Vi t Nam;

C n c Lu t Qu c t ch Vi t Nam n m 2008;

Theo ngh c a Chính ph t i T trình s 90/TTr-CP ngày 11/3/2024.

QUY T NH:

i u 1. Cho tr l i qu c t ch Vi t Nam i v i:

Bà Huynh Ngoc Duc, sinh ngày 09/11/1983 t i Tây Ninh

Có tên g i Vi t Nam là: Hu nh Ng c c

Hi n c trú t i: khu ph Long M , ph ng Long Thành B c, th xã Hòa Thành, t nh Tây Ninh.

i u 2. Quy t nh này có hi u l c t ngày ký.

Th t ng Chính ph , B tr ng B T pháp, Ch nhi m V n phòng Ch t ch n c và cá nh n có tên t i i u l ch u trách nhi m thi hành Quy t nh này./.

QUY N CH T CH
N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

Võ Th Ánh Xuân

CH T CH N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM
c l p - T do - H nh phúc

S : 348/Q -CTN

Hà N i, ngày 22 tháng 4 n m 2024

QUY T NH
V vi c cho tr l i qu c t ch Vi t Nam

CH T CH
N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

C n c i u 88 và i u 91 Hi n pháp n c C ng hòa xã h i ch ngh a Vi t Nam;

C n c Lu t Qu c t ch Vi t Nam n m 2008;

Theo ngh c a Chính ph t i T trình s 89/TTr-CP ngày 11/3/2024.

QUY T NH:

i u 1. Cho tr l i qu c t ch Vi t Nam i v i:

Bà Juan, Yu - Mei, sinh ngày 09/02/1980 t i H u Giang

Có tên g i Vi t Nam là: Nguy n Th Mai

Hi n c trú t i: p Th nh L i C, xã Tân Long, huy n Ph ng Hi p, t nh H u Giang.

i u 2. Quy t nh này có hi u l c t ngày ký.

Th t ng Chính ph , B tr ng B T pháp, Ch nhi m V n phòng Ch t ch n c và cá nh n có tên t i i u l ch u trách nhi m thi hành Quy t nh này./.

QUY N CH T CH
N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

Võ Th Ánh Xuân

CH T CH N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM
c l p - T do - H nh phúc

S : 349/Q -CTN

Hà N i, ngày 22 tháng 4 n m 2024

QUY T NH
V vi c cho tr l i qu c t ch Vi t Nam

CH T CH
N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

C n c i u 88 và i u 91 Hi n pháp n c C ng hòa xã h i ch ngh a Vi t Nam;

C n c Lu t Qu c t ch Vi t Nam n m 2008;

Theo ngh c a Chính ph t i T trình s 88/TTr-CP ngày 11/3/2024.

QUY T NH:

i u 1. Cho tr l i qu c t ch Vi t Nam i v i:

Bà Li, Chen-Chu, sinh ngày 05/11/1982 t i Tây Ninh

Có tên g i Vi t Nam là: Lê Th M nh

Hi n c trú t i: p Xóm M i 2, xã Trí Bình, huy n Châu Thành, t nh Tây Ninh.

i u 2. Quy t nh này có hi u l c t ngày ký.

Th t ng Chính ph , B tr ng B T pháp, Ch nhi m V n phòng Ch t ch n c và cá nh n có tên t i i u l ch u trách nhi m thi hành Quy t nh này./.

QUY N CH T CH
N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

Võ Th Ánh Xuân

CH T CH N C

C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM
c l p - T do - H nh phúc

S : 350/Q -CTN

Hà N i, ngày 22 tháng 4 n m 2024

QUY T NH

V vi c cho nh p qu c t ch Vi t Nam

CH T CH

N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

C n c i u 88 và i u 91 Hi n pháp n c C ng hòa xã h i ch ngh a Vi t Nam;

C n c Lu t Qu c t ch Vi t Nam n m 2008;

Theo ngh c a Chính ph t i T trình s 87/TTr-CP ngày 11/3/2024.

QUY T NH:

i u 1. Cho nh p qu c t ch Vi t Nam i v i:

Ông Foo Say Wui, sinh ngày 25/11/1967 t i Singapore

Có tên g i Vi t Nam là: Foo Tr n Gia Huy

Hi n c trú t i: t 5, p Long Giao, xã Long Ch , huy n B n C u, t nh Tây Ninh.

i u 2. Quy t nh này có hi u l c t ngày ký.

Th t ng Chính ph , B tr ng B T pháp, Ch nhi m V n phòng Ch t ch n c và cá nhân có tên t i i u l ch u trách nhi m thi hành Quy t nh này./.

QUY N CH T CH

N C C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM

Võ Th Ánh Xuân

CHÍNH PH**CHÍNH PH****C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM**
c l p - T do - H nh phúc

S : 52/NQ-CP

Hà N i, ngày 22 tháng 4 n m 2024

NGH QUY T

Ban hành Ch ng trình hành ng và K ho ch c a Chính ph
tri n khai th c hi n Ch th s 32-CT/TW ngày 10 tháng 4 n m 2024
c a Ban Bí th v t ng c ng s lãnh o c a ng i v i công tác
ch ng khai thác th y s n b t h p pháp, không báo cáo, không theo
quy nh và phát tri n b n v ng ngành th y s n

CHÍNH PH

C n c Lu t T ch c Chính ph ngày 19 tháng 6 n m 2015; Lu t s a i, b sung m t s i u c a Lu t T ch c Chính ph và Lu t T ch c chính quy n a ph ng ngày 22 tháng 11 n m 2019;

C n c Lu t Th y s n ngày 21 tháng 11 n m 2017;

C n c Ch th s 32-CT/TW ngày 10 tháng 4 n m 2024 c a Ban Bí th v t ng c ng s lãnh o c a ng i v i công tác ch ng khai thác th y s n b t h p pháp, không báo cáo, không theo quy nh và phát tri n b n v ng ngành th y s n;

Theo ngh c a B tr ng B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn;

Trên c s k t qu bi u quy t c a Thành viên Chính ph .

QUY T NGH :

i u 1. Ban hành kèm theo Ngh quy t này Ch ng trình hành ng và K ho ch c a Chính ph tri n khai th c hi n Ch th s 32-CT/TW ngày 10 tháng 4 n m 2024 c a Ban Bí th v t ng c ng s lãnh o c a ng i v i công tác ch ng khai thác th y s n b t h p pháp, không báo cáo, không theo quy nh và phát tri n b n v ng ngành th y s n.

i u 2. Ngh quy t này có hi u l c thi hành k t ngày ký ban hành.

Điểm 3. Các Bộ trưởng, Thủ trưởng cơ quan ngang bộ, Thủ trưởng cơ quan thuộc Chính phủ, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố ven biển trực thuộc Trung ương và các cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./.

TM. CHÍNH PHỦ
KT. THỨ TƯỚNG
PHÓ THỨ TƯỚNG

Trần Lưu Quang

CHÍNH PH**C NG HÒA XÃ H I CH NGH A VI T NAM**
c l p - T do - H nh phúc**CH NG TRÌNH**

Hành ng và k ho ch c a Chính ph tri n khai th c hi n
Ch th s 32-CT/TW ngày 10 tháng 4 n m 2024 c a Ban Bí th
v t ng c ng s lãnh o c a ng i v i công tác ch ng khai thác
th y s n b t h p pháp, không báo cáo, không theo quy nh
và phát tri n b n v ng ngành th y s n
(*Kèm theo Ngh quy t s 52/NQ-CP ngày 22 tháng 4 n m 2024 c a Chính ph*)

I. M C ÍCH, YÊU C U**1. M c ích**

a) C th hóa các m c tiêu, nhi m v , gi i pháp th c hi n hi u qu Ch th s 32-CT/TW ngày 10 tháng 4 n m 2024 c a Ban Bí th v t ng c ng s lãnh o c a ng i v i công tác ch ng khai thác th y s n b t h p pháp, không báo cáo, không theo quy nh (*sau ây vi t t t là IUU*) và phát tri n b n v ng ngành th y s n (*sau ây vi t t t là Ch th s 32-CT/TW*); kh n tr ng kh c ph c nh ng h n ch , y u kém trong công tác qu n lý, phát tri n ngành th y s n và ch ng khai thác IUU th i gian qua, m b o th c hi n có hi u qu các ngh quy t, ch tr ng c a ng v Chi n l c phát tri n b n v ng kinh t bi n Vi t Nam n n m 2030, t m nhìn n n m 2045; các quy ho ch, chi n l c, ch ng trình qu c gia liên quan n phát tri n b n v ng và h i nh p qu c t ngành th y s n.

b) T o s chuy n bi n m nh m nh n th c v vai trò, t m quan tr ng c a ch ng khai thác IUU và t ó thay i hành ng c a các c p, các ngành i v i công tác ch ng khai thác th y s n b t h p pháp, không báo cáo và không theo quy nh; nâng cao n ng l c qu n lý nhà n c và các ho t ng h p tác qu c t trong công tác ch ng khai thác IUU, kh n tr ng kh c ph c các t n t i, h n ch trong công tác ch ng khai thác IUU.

c) Xác nh công tác ch ng khai thác IUU là nhi m v quan tr ng, c p bách, có ý ngh a lâu dài i v i phát tri n b n v ng ngành th y s n; là trách nhi m c a c h th ng chính tr và toàn xã h i; tr c h t là các c p y, t ch c ng, ng i ng u ngành, a ph ng có trách nhi m tr c ti p i v i công tác lãnh o, ch o, t o s th ng nh t, ng b , quy t tâm cao th c hi n m c tiêu g c nh báo

“Th vàng” IUU trong n m 2024 và duy trì k t qu b n v ng, góp ph n phát tri n kinh t - xã h i; b o v ch quy n, quy n ch quy n bi n, o; t ng c ng quan h chính tr , ngo i giao, v th c a Vi t Nam v i qu c t .

d) Trên c s Ch ng trình, K ho ch này, b , c quan ngang b , c quan thu c Chính ph và y ban nhân dân các t nh, thành ph ven bi n tr c thu c Trung ng xây d ng k ho ch c th , xác nh nhi m v tr ng tâm, b trí ngu n l c và t ch c th c hi n th ng l i các m c tiêu, nhi m v , gi i pháp i v i công tác ch ng khai thác IUU và phát tri n b n v ng ngành th y s n.

2. Yêu c u

a) Xác nh rõ vai trò, trách nhi m c a c p y, t ch c ng, các c p chính quy n, nh t là ng i ng u c p y, t ch c ng, chính quy n các c p và B tr ng, Th tr ng c quan ngang b , Th tr ng c quan thu c Chính ph , Ch t ch y ban nhân dân các t nh, thành ph ven bi n tr c thu c Trung ng và các c quan, t ch c, cá nhân có liên quan i v i công tác ch ng khai thác IUU và phát tri n b n v ng ngành th y s n.

b) T ch c nghiên c u, quán tri t các n i dung phù h p v i t ng i t ng, thành ph n, t ng c p, ngành, nh m giúp cho cán b , công ch c, viên ch c, ng viên, ng i lao ng và c ng ng ng dân ven bi n, h i o n m v ng, hi u rõ n i dung c b n c a Ch th s 32-CT/TW. Vi c t ch c nghiên c u, quán tri t ph i nghiêm túc, thi t th c, hi u qu , tránh hình th c.

c) C p y, t ch c ng, chính quy n các c p, nh t là c p c s c n xây d ng, c th hóa thành k ho ch hàng tháng, quý, n m c a c p y, t ch c ng, chính quy n tri n khai th c hi n Ch th s 32-CT/TW.

II. NHI M V , GI I PHÁP

1. Nhi m v , gi i pháp n tháng 5 n m 2024

a) Nâng cao hi u qu công tác thông tin truy n thông, tuyên truy n, t p hu n, v n ng, nâng cao nh n th c, ý th c trách nhi m i v i công tác ch ng khai thác IUU

- T ch c nghiên c u, quán tri t và tri n khai th c hi n Ch th s 32-CT/TW và Ngh quy t c a Chính ph ban hành Ch ng trình hành ng và K ho ch tri n khai th c hi n Ch th s 32-CT/TW.

- Th c hi n các t cao i m thông tin truy n thông trong và ngoài n c, trên các di n àn qu c t v n l c ch ng khai thác IUU c a Vi t Nam.

- a) Áp dụng các hình thức tuyên truyền, tập huấn, phổ biến cho công nhân dân ven biển, hải đảo và các tổ chức, cá nhân có liên quan các quy định pháp luật chống khai thác IUU; tích cực tuyên truyền, vận động, kịp thời phát hiện tố cáo, ngăn chặn ngay tại chỗ trên biển và công dân có ý kiến vi phạm, đặc biệt là khai thác bất hợp pháp vùng biển nước ngoài.

- Các cơ quan truyền thông thị trường, tuyên truyền, phổ biến các quy định về chống khai thác IUU, giảm thiểu báo “Thẻ vàng”, các thông tin hình, tiêu biểu, phê phán các hành vi vi phạm quy định chống khai thác IUU, các vụ việc vi phạm bắt giữ, xét xử, xử phạt vi phạm hành chính.

b) Hoàn thiện các quy định pháp luật liên quan chống khai thác IUU

- Khuyến nghị ban hành Thông tư sửa đổi, bổ sung một số nội dung Thông tư số 23/2018/TT-BNNPTNT ngày 15 tháng 11 năm 2018 quy định về đăng ký tàu cá; công nhận số đăng ký tàu cá; bỏ miễn an toàn kỹ thuật tàu cá, tàu đăng ký; đăng ký tàu cá, tàu công vụ thủy sản; xóa đăng ký tàu cá và đánh dấu tàu cá quản lý, xóa lý do từ tàu cá không đăng ký, không đăng ký, không có giấy phép khai thác thủy sản theo quy định.

- Khuyến nghị, phối hợp Tòa án nhân dân tối cao rà soát, hướng dẫn áp dụng thống nhất quy định của Bộ luật Hình sự trong xử lý hành vi liên quan đến khai thác thủy sản bất hợp pháp vùng biển nước ngoài.

c) Triển khai công bố, quy trình pháp luật về thủy sản trong quản lý cá, tôm, kiêu hôu, hải sản trên biển, tích cực, xu hướng, nhập khẩu phi thuế theo quy định pháp luật

- Tăng kiểm tra, rà soát toàn bộ các tàu cá trên bàn làm việc của cơ quan chức năng (số lượng tàu, tàu cá đã hoặc chưa hoặc không đăng ký, đăng ký, cấp phép; tàu cá đã chuyển nhượng, mua bán, xóa đăng ký; tàu cá hoạt động trên bàn ngoài nước, tàu cá chấp hành thí điểm VMS...); xử lý nghiêm, triệt để theo quy định của pháp luật tàu cá không có chủ nhân tham gia khai thác thủy sản.

- Tổ chức làm việc, trực tiếp hướng dẫn từng chủ tàu thực hiện đăng ký, đăng ký, cấp giấy phép và chuyển 100% dữ liệu tàu cá vào Cơ sở dữ liệu quốc gia (VNFishbase).

- Theo dõi, giám sát 100% tàu cá hoạt động trên biển qua hệ thống giám sát tàu cá, nghiêm túc và xử lý nghiêm trọng trường hợp vi phạm quy định về mốc thời gian VMS (không báo cáo vị trí 6 tiếng một lần, mốc thời gian quá 10 ngày không có tàu ven bờ, mốc thời gian trên 6 tháng, 01 năm; lập danh sách theo dõi, xử lý nghiêm cùng các vụ việc vi phạm).

- M bắt 100% tàu cá có chiều dài từ 15 mét trở lên ra vào cảng (kể cả cảng cá, bến cá tự nhiên), xuất nhập bến phải có giấy ghi ý t (ng ký, ng kiểm, cấp phép, ảnh chụp tàu cá), có lắp đặt thiết bị VMS, thiết bị là thiết bị VMS trên tàu phải bắt buộc hoạt động bình thường theo quy định khi tham gia hoạt động khai thác thủy sản tại lúc rình, xuất bến qua các cửa/trạm biên phòng khi nhập bến, cấp cảng.

- Quản lý, kiểm soát 100% tàu cá tự nhiên hoạt động ngoài khơi và tàu cá cá nhân khác hoạt động trên biển, thiết lập cơ chế chia sẻ, trao đổi thông tin giữa các địa phương có liên quan kết hợp thi công nhận, xử lý các trường hợp vi phạm khai thác IUU.

- Thực hiện cao điểm tuần tra, kiểm tra, kiểm soát, thực thi pháp luật thủy sản trên các vùng biển, thiết bị là tất cả các vùng biển giáp ranh và tuyên truyền, vận động, cảnh báo, vận động nhận, xử lý kết hợp thi công nhận, dân cư tình nguyện vi phạm khai thác bất hợp pháp vùng biển nước ngoài.

d) Thực hiện nghiêm các quy định pháp luật Việt Nam và quốc tế về xác nhận, chứng nhận và truy xuất nguồn gốc thủy sản khai thác, bắt buộc không có sản phẩm thủy sản bất hợp pháp xuất khẩu ra nước ngoài

- 100% tàu cá có chiều dài từ 15 mét trở lên bắt buộc sản phẩm thủy sản khai thác tại cảng cá (kể cả cảng cá tự nhiên, bến cá...) phải có giám sát và truy xuất nguồn gốc (bắt buộc Nhãn ký khai thác, dữ liệu VMS, số lượng và thành phần loài phù hợp với ngành khai thác, thiết bị lưu ý về các trường hợp chuyển đổi trên biển, số lượng về loài cá ngừ vây vàng, m t to, cá c kiểm... cấp nhận phải theo dõi, kiểm soát chặt chẽ).

- Tăng rà soát các doanh nghiệp xuất khẩu thủy sản sang thị trường châu Âu bắt buộc hồ sơ, hợp pháp, xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm (nếu cần xử lý hình sự); thiết bị tập trung vào các lô hàng về các loài cá ngừ vây vàng, m t to, cá c kiểm.

- Kiểm tra hoàn thiện, đưa vào sử dụng ng b, thực hiện trên các hệ thống truy xuất nguồn gốc internet theo dõi, kiểm soát tính minh bạch, hợp pháp theo quy định về công tác xác nhận, chứng nhận nguồn gốc sản phẩm thủy sản khai thác.

- Kiểm soát chặt chẽ theo quy định các lô hàng nhập khẩu sản phẩm thủy sản khai thác về các loài cá c kiểm, cá ngừ vây ng c dài bằng tàu công-ten-n .

) i u tra, xác minh, x lý tri t các hành vi khai thác IUU, không có tr ng h p ngo i l ; kiên quy t ng n ch n, ch m d t tình tr ng tàu cá, ng dân khai thác b t h p pháp vùng bi n n c ngoài

- Th c hi n ng b , quy t li t, toàn di n các nhi m v , gi i pháp v a tuyên truy n, v n ng, v a theo dõi, ki m soát ng n ch n, x lý k p th i ngay t trong b và trên bi n, kiên quy t ng n ch n, ch m d t tàu cá, ng dân vi ph m khai thác b t h p pháp vùng bi n n c ngoài. i u tra, x lý 100% các tr ng h p vi ph m c phát hi n.

- B o m công c , ph ng ti n, b trí l c l ng (Ki m ng , Biên phòng, Công an, Thanh tra chuyên ngành...) ph i h p v i chính quy n c s (xã/ph ng/th tr n) tích c c tuyên truy n, v n ng, k p th i phát hi n t s m t xa, ng n ch n ngay t trong b tàu cá, ng dân có ý nh i khai thác b t h p pháp vùng bi n n c ngoài.

- Xác minh, x ph t 100% các tr ng h p vi ph m quy nh v m t k t n i VMS theo quy nh, v t ranh gi i cho phép trên bi n, tàu cá mua bán, chuy n nh ng không th c hi n sang tên, i ch theo quy nh.

- i u tra, x lý tri t các tr ng h p tàu cá g i thi t b VMS trên tàu cá khác, tàu cá ti p tay, v n chuy n thi t b VMS c a tàu cá khác.

- T p trung i u tra, truy t , xét x nghiêm các v , vi c môi gi i, móc n i a tàu cá, ng dân Vi t Nam i khai thác b t h p pháp vùng bi n n c ngoài; h p th c hóa h s cho các lô hàng xu t kh u.

e) V h p tác qu c t

- Nâng cao hi u qu h p tác qu c t , nh t là v i các n c EU i v i công tác ch ng khai thác IUU và phát tri n b n v ng ngành th y s n; t ng c ng bi n pháp ngo i giao, tranh th s ng h c a các bên liên quan s m g c nh báo “Th vàng; không tàu cá, ng dân khai thác b t h p pháp t i vùng bi n n c ngoài nh h ng n quan h v i các n c.

- Tích c c n m thông tin tàu cá, ng dân b n c ngoài b t gi , x lý; k p th i thu th p h s , tài li u, ch ng c , b n án, quy t nh x lý c a n c s t i ph c v công tác i u tra, x lý và b o h công dân.

- K p th i u tranh ngo i giao i v i vi c tàu cá, ng dân Vi t Nam không vi ph m khai thác b t h p pháp b l c l ng ch c n ng n c ngoài b t gi , x lý t i vùng bi n ch ng l n, tranh ch p, ch a phân nh v i các n c.

g) V b trí ngu n l c và thanh tra, ki m tra, giám sát

- B trí ngu n l c (nhân l c, l c l ng, kinh phí, trang thi t b , ph ng ti n) cho các c quan, l c l ng ch c n ng; t ng c ng l c l ng, ph ng ti n th c hi n cao i m th c thi pháp lu t, tu n tra, ki m tra, ki m soát, giám sát th c hi n các quy nh ch ng khai thác IUU.

- Th ng xuyên thanh tra, ki m tra, xem xét trách nhi m và x lý nghiêm t ch c, cá nhân không hoàn thành ch c trách, nhi m v c giao.

(K ho ch tri n khai th c hi n chi ti t t i Ph l c I)

2. Nhi m v , gi i pháp dài h n

a) Kh n tr ng rà soát, hoàn thi n chính sách, pháp lu t trong l nh v c th y s n, chú tr ng chính sách nuôi tr ng, khai thác, b o v và phát tri n ngu n l i th y s n, b o qu n, ch bi n ph c v xu t kh u; có chính sách h tr hi n i hóa ngh cá, c i thi n sinh k , ào t o ngh , t o i u ki n cho ng dân v n kh i, bám bi n, nâng cao cu c s ng, h ng d n qu n lý lao ng ngh cá phù h p v i quy nh pháp lu t lao ng trong n c và qu c t .

b) Rà soát, nghiên c u, tham m u v th m quy n x ph t vi ph m hành chính trong l nh v c th y s n i Chi c c tr ng các Chi c c thu c S Nông nghi p và Phát tri n nông thôn có ch c n ng qu n lý nhà n c v th y s n ho c th c hi n ch c n ng, nhi m v v ki m ng theo quy nh pháp lu t trong quá trình xây đ ng, s a i, b sung Ngh nh quy nh chi ti t m t s i u và bi n pháp thi hành Lu t x lý vi ph m hành chính m b o c quan ch c n ng có liên quan th m quy n th c thi pháp lu t v th y s n, ch ng khai thác IUU.

c) u t ngu n l c nhà n c, khuy n khích xã h i hóa, h p tác công t phát tri n c s v t ch t k thu t, h t ng th y s n; ki n toàn, nâng cao n ng l c, ý th c trách nhi m cho l c l ng Ki m ng và các c quan ch c n ng qu n lý ho t ng th y s n, b o m công c , ph ng ti n cho các l c l ng ch p pháp trên bi n th c hi n công tác ch ng khai thác IUU. Th c hi n m nh m gi i pháp chuy n i ngh , phát tri n ngành ngh b n v ng, y m nh nuôi tr ng th y s n trên bi n, gi m ph thu c vào khai thác th y s n cho ng dân; m b o s l ng tàu cá và c ng l c khai thác phù h p v i tr l ng ngu n l i th y s n trên các vùng bi n.

d) y m nh công nghi p hóa, hi n i hóa, ng d ng khoa h c, công ngh tiên ti n, i m i sáng t o, chuy n i s trong nuôi tr ng, khai thác th y s n, thi t

l p chu i s n xu t b n v ng, h sinh thái toàn di n, t o môi tr ng thu n l i cho ngành th y s n phát tri n lâu dài, theo h ng kinh t tu n hoàn, kinh t xanh, gi m phát th i, có uy tín, kh n ng c nh tranh cao, tham gia sâu vào chu i cung ng toàn c u, thích ng bi n i khí h u, thân thi n v i môi tr ng. ng th i, chú tr ng b o t n, b o v , phát tri n ngu n l i th y s n; phát tri n ngành th y s n ph i g n v i b o m an sinh xã h i, sinh k b n v ng, nâng cao i s ng v t ch t, tinh th n c a ng dân và ng i lao ng có liên quan; xây d ng th tr n qu c phòng, an ninh trên bi n, góp ph n b o v v ng ch c ch quy n bi n, o c a T qu c.

) T ng c ng h p tác qu c t v th y s n, a tàu cá và ng dân i khai thác h p pháp ngoài vùng bi n Vi t Nam; àm phán, phân nh vùng c quy n kinh t và th m l c a gi a Vi t Nam và các n c, gi i quy t các tranh ch p trên bi n; tìm ki m c u n n, c u h , m b o an ninh, an toàn cho ng dân khai thác trên bi n; th c hi n y trách nhi m, ngh a v qu c t c a Vi t Nam trong th c hi n các cam k t, i u c qu c t v b o v i d ng, môi tr ng, h sinh thái bi n và ngu n l i th y s n.

e) Tri n khai th c hi n các quy ho ch, chi n l c, ch ng trình qu c gia liên quan n phát tri n b n v ng và h i nh p qu c t ngành th y s n; m b o th c hi n có hi u qu ngh quy t, ch tr ng c a ng v Chi n l c phát tri n b n v ng kinh t bi n Vi t Nam n n m 2030, t m nhìn n n m 2045.

(K ho ch tri n khai th c hi n chi ti t t i Ph l c II)

III. T CH C TH C HI N

1. B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn là c quan th ng tr c, giúp Chính ph th ng xuyên ki m tra, giám sát, h ng d n, ôn c vi c th c hi n Ngh quy t này; x lý ho c báo cáo c p có th m quy n x lý các v n phát sinh trong quá trình tri n khai th c hi n Ngh quy t; nh k hàng n m ho c t xu t (khi có yêu c u) báo cáo Chính ph v tình hình th c hi n Ngh quy t.

2. B Tài chính:

C n c kh n ng cân i c a ngân sách trung ng, trên c s xu t c a B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn và các b , ngành liên quan, trình c p có th m quy n cân i, b trí kinh phí t ngu n chi th ng xuyên c a ngân sách trung ng theo phân c p ngân sách nhà n c hi n hành phù h p v i kh n ng cân i ngân sách nhà n c hàng n m theo quy nh c a Lu t Ngân sách nhà n c và các v n b n pháp lu t có liên quan tri n khai th c hi n Ngh quy t này.

3. B K ho ch và u t :

B trí, phân b ngu n ngân sách, ngu n v n vay c a Ngân hàng Th gi i (WB) và các ngu n v n h p pháp khác cho các b , ngành, a ph ng u t , nâng c p h th ng c s h t ng th y s n, các c ng cá, khu neo u tránh trú bão, tri n khai các c ch chính sách h tr ng dân, th c hi n nhi m v ch ng khai thác IUU, phát tri n b n v ng ngành th y s n, tri n khai th c hi n Ngh quy t này.

4. Các b , c quan ngang b , c quan thu c Chính ph có liên quan và y ban nhân dân các t nh, thành ph ven bi n tr c thu c Trung ng theo ch c n ng, nhi m v , th m quy n:

- T ch c nghiên c u, quán tri t, tuyên truy n sâu r ng n i dung Ch th s 32-CT/TW t i cán b , công ch c, viên ch c, ng i lao ng, ng viên và m i t ng l p nhân dân có liên quan.

- Xây d ng k ho ch c th t ch c tri n khai có hi u qu Ch th s 32-CT/TW và t ch c tri n khai th c hi n nghiêm túc, có k t qu các nhi m v , gi i pháp c giao t i Ch ng trình, K ho ch này; nh k s k t, t ng k t ách giá tình hình th c hi n, tr c ngày 15 tháng 11 hàng n m và t xu t (khi có yêu c u) t ng h p, báo cáo k t qu th c hi n g i v B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn t ng h p báo cáo Chính ph .

- B trí ngu n l c và ch o, ôn c, ki m tra, giám sát vi c tri n khai th c hi n công tác ch ng khai thác IUU và phát tri n b n v ng ngành th y s n.

- K p th i khen th ng, bi u đ ng i v i t p th , cá nhân có thành tích xu t s c; xem xét trách nhi m và x lý nghiêm t ch c, cá nhân không hoàn thành ch c trách, nhi m v c giao, nh t là ng i ng u x y ra vi ph m trong th c hi n quy nh ch ng khai thác IUU, nh h ng n n l c g c nh báo “Th vàng” c a c n c.

5. ngh Ban Tuyên giáo Trung ng, Ban Dân v n Trung ng, y ban trung ng M t tr n T qu c Vi t Nam và các t ch c chính tr xã h i y m nh công tác tuyên truy n, v n ng các t ng l p nhân dân tích c c tham gia công tác ch ng khai thác IUU và phát tri n b n v ng ngành th y s n và ch ng giám sát vi c th c hi n công tác này.

6. Trong quá trình t ch c th c hi n Ngh quy t, n u th y c n s a i, b sung nh ng n i dung c th , các b , c quan, a ph ng có liên quan ch ng xu t, g i B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn nghiên c u, t ng h p báo cáo Chính ph , Th t ng Chính ph xem xét, quy t nh.

Ph 1 c I

**K HO CH CHI TI T TRI N KHAI TH CHI N CÁC NHI M V , GI I PHÁP N THÁNG 5 N M 2024
TRI N KHAI TH CHI N CH TH S 32-CT/TW NGÀY 10 THÁNG 4 N M 2024 C A BAN BÍ TH**

(Kèm theo chi ng trình t i Ngh Quy t s 52/NQ-CP ngày 22 tháng 4 n m 2024 c a Chính ph)

STT	N i dung	C quan ch trì	C quan ph i h p	Th i gian hoàn thành	S n ph m	Ghi chú
I. Nâng cao hi u qu thông tin truy n thông, tuyên truy n, t p hu n, v n ng, nâng cao nh n th c, trách nhi m v ch ng khai thác IUU						
1	T ch c nghiên c u, quán trị t và tri n khai th c hi n Ch th s 32-CT/TW và Ngh quy t c a Chính ph ban hành K ho ch th c hi n Ch th s 32-CT/TW	Các b , ngành, UBND các t nh, thành ph ven bi n tr c thu c Trung ng	C quan truy n thông, thông t n báo chí	Th ng xuyên	H i ngh tri n khai	
2	Tri n khai các t cao i m thông tin truy n thông trong n c và trên di n àn qu c t m b o minh b ch, trung th c v n l c ch ng khai thác IUU c a Vi t Nam	Các B : Thông tin và Truy n thông, Ngo i giao, Công an, Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	C quan truy n thông, thông t n báo chí	Th ng xuyên	Phóng s , di n àn, i tho i, bài vi t trên báo gi y, báo i n t , áp phích...	
3	a d ng hình th c tuyên truy n, t p hu n, ph bi n cho c ng ng dân và các t ch c, cá nhân có liên quan quy nh v ch ng khai	Các B : Thông tin và Truy n thông, Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, UBND các	C quan truy n thông, thông t n báo chí	Th ng xuyên	Các l p tuyên truy n, t p hu n; t r i; các b n tin tuyên truy n trên	

STT	N i d u n g	C q u a n c h ị	C q u a n p h ị h p	Th i g i a n h o à n t h à n h	S n p h m	G h i c h ú
	thác IUU; tích c c tuyên truy n, v n n g, k p t h i p h á t h i n t s m t x a, n g n c h n g a y t t r o n g b n g d á n c ó ý n h v i p h m, c b i t l à k h a i t h á c b t h p p h á p v ù n g b i n n c n g o à i	t n h, t h à n h p h t r i c t h u c T r u n g n g v e n b i n			phát thanh, truy n h ì n h, b á o g i y, b á o i n t, à i t h o n g t i n d u y ê n h i...	
II. Hoàn thi n quy nh pháp lu t v ch ng khai thác IUU						
1	Kh n t r n g b a n h à n h T h o n g t s a i, b s u n g m t s i u T h o n g t s 23/2018/TT-BNNPTNT n g à y 15/11/2018 q u y n h v n g k i m t à u c á; c o n g n h n s s n g k i m t à u c á; b o m a n t o à n k t h u t t à u c á, t à u k i m n g ; n g k ý t à u c á, t à u c o n g v t h y s n; x o a n g k ý t à u c á v à á n h d u t à u c á n g k ý, q u n l ý, x l ý d t i m t à u c á “03 k h o n g”	B N ò n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h o n		T h á n g 5/2024	T h o n g t b a n h à n h c	
2	K i n n g h, p h i h p T o à á n n h à n d á n t i c a o r à s o á t, h n g d n á p d n g t h n g n h t q u y n h c a B l u t H ì n h s t r o n g x l ý h à n h v i l i ê n q u a n n k h a i t h á c t h y s n b t h p p h á p v ù n g b i n n c n g o à i	B C ò n g a n	B N ò n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h o n	T h á n g 5/2024	V n b n h n g d n c b a n h à n h	

STT	N i d u n g	C q u a n c h ị	C q u a n p h ị h p	Th ị g i a n h o à n t h à n h	S n p h m	G h i c h ú
III. T r i n k h a i n g b , q u y t l i t p h á p l u t t h y s n v q u n l ý i t à u , k i m s o á t h o t n g t à u c á t r e n b i n , t i c n g , x u t , n h p b n						
1. V q u n l ý i t à u						
1.1	T n g k i m t r a , r à s o á t , a v à o q u n l ý t o à n b t à u c á t r e n a b à n , m b o n m c h c t h c t r n g (s l n g t à u , t à u c á ã h o c h a h o c h t h n n g k ý , n g k i m , c p p h é p ; t à u c á ã c h u y n n h n g , m u a b à n , x o a n g k ý ; t à u c á h o t n g t r e n a b à n n g o à i t n h , t à u c á c h a l p t h i t b V M S . . .) ; x l ý n g h i e m , t r i t t à u c á k h o n g n g k ý , k h o n g n g k i m , k h o n g c ó g i y p h é p k h a i t h á c t h y s n t h e o q u y n h	U B N D c á c t n h , t h à n h p h t r c t h u c T r u n g n g v e n b i n	C á c B : N ó n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h o n , Q u c p h o n g , C ó n g a n	T h e o q u y n h t i T h o n g t c a B N ó n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h o n	- T h n g k e c s l n g t à u c á c a a p h n g . - 1 0 0 % t à u c á c n g k ý , n g k i m , á n h d u , c p p h é p , l p t V M S t h e o q u y n h	
1.2	T c h c l à m v i c , t r c t i p h n g d n t n g c h t à u t h t c n g k ý , n g k i m , c p g i y p h é p v à c p n h t 1 0 0 % d l i u t à u c á v à o C s d l i u n g c á q u c g i a (V N F i s h b a s e)	U B N D c á c t n h , t h à n h p h t r c t h u c T W n g v e n b i n	C á c B : N ó n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h o n , Q u c p h o n g , C ó n g a n	T h n g x u y e n	1 0 0 % d l i u t à u c á c p n h t , t h e o d o i , q u n l ý	

STT	N i dung	C quan ch trì	C quan ph i h p	Th i gian hoàn thành	S n ph m	Ghi chú
2. V theo dõi, ki m tra, ki m soát ho t ng tàu cá						
2.1	100% tàu cá có chi u dài t 15 mét tr lên ra vào c ng (k c c ng cá t nhân), xu t nh p b n ph i m b o y gi y t , c bi t thi t b VMS trên tàu ph i ho t ng liên t c theo quy nh	UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	Các B : Qu c phòng, Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, Công an, Thông tin và Truy n thông	Th ng xuyên	100% tàu cá i u ki n (ng ki m, ánh d u, gi y phép, thi t b VMS ho t ng) m i cho phép ho t ng khai thác	
2.2	Qu n lý, ki m soát 100% tàu cá t nh khác ho t ng trên à bàn t nh, thi t l p c ch chia s , trao i thông tin gi a các a ph ng có liên quan k p thi i ng n ch n, x lý các tr ng h p vi ph m khai thác IUU	UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	Các B : Qu c phòng, Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, Công an	Th ng xuyên	N m c th c tr ng tàu cá ang ho t ng t i a ph ng, th ng xuyên chia s thông tin và k p thi x lý các tr ng h p vi ph m	
2.3	Theo dõi, giám sát 100% tàu cá ho t ng trên bi n qua h th ng giám sát tàu cá, n m rõ và x lý nghiêm t ng tr ng h p vi ph m quy nh v m t k t n i VMS (không báo cáo v trí 6 ti ng m t	B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	Các B : Qu c phòng, Công an, Thông tin và Truy n thông	Th ng xuyên	- Thông báo yêu c u tàu v t ranh gi i trên bi n quay v vùng bi n Vi t Nam, thi t b VMS h h ng duy trì	

STT	Nội dung	C quan chủ trì	C quan phối hợp	Thời gian hoàn thành	Số phạm	Ghi chú
	<p>l n, m t k t n i quá 10 ngày không a tàu v b , m t k t n i trên 6 tháng, 01 n m); l p danh sách theo dõi, x lý n cùng các v v i c v i p h m</p>				<p>liên l c và quay v b s a ch a theo quy nh - L p danh sách theo dõi, x lý n cùng các v v i c v i p h m</p>	
2.4	<p>Th c h i n cao i m tu n tra, ki m tra, ki m soát, th c thi pháp lu t th y s n trên các vùng bi n, c bi t là t i các vùng bi n giáp ranh v a tuyên truy n, v n ng, c nh báo; v a ng n ch n, x lý k p th i tàu cá vi phạm vùng bi n n c ngoài</p>	<p>Các B : Qu c phòng, Nông nghi p và Phát tri n nông thôn; UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n</p>		Th ng xuyên	<p>Tuyên truy n, ng n ch n không tàu cá vi phạm vùng bi n n c ngoài; x lý nghiêm các tr ng h p vi phạm IUU</p>	
2.5	<p>Kh n tr ng t ch c th c h i n nghi m qu n lý h th ng giám sát tàu cá và thi t b giám sát hành trình tàu cá (VMS) theo Ngh nh s 37/2024/N -CP ngày 04/4/2024 c a Chính ph s a i, b sung m t s i u c a Ngh nh s 26/2019/N -CP ngày 08/3/2019</p>	<p>B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn</p>	<p>Các B : Thông tin và Truy n thông, Công an, Qu c phòng, Khoa h c và Công ngh ; UBND các</p>	Th ng xuyên	<p>m b o ch t l ng thi t b VMS theo quy nh; x lý nghiêm sai phạm c a các n v cung c p thi t b VMS</p>	

STT	N i d u n g	C q u a n c h ị	C q u a n p h ị p	Th i g i a n h o à n t h à n h	S n p h m	G h i c h ú
	c a Chín h p h q u y n h c h i t i t m t s i u v à b i n p h á p t h i h à n h L u t T h y s n		t n h, t h à n h p h t r c t h u c T W v e n b i n			
IV. Th c h i n n g h i è m q u y n h p h á p l u t V i t N a m v à q u c t v x á c n h n, c h n g n h n v à t r u y x u t n g u n g c t h y s n k h a i t h á c, m b o k h o n g c ó s n p h m t h y s n b t h p p h á p x u t k h u r a n c n g o à i						
1. V x á c n h n, c h n g n h n v à t r u y x u t n g u n g c t h y s n k h a i t h á c t r o n g n c						
1.1	100% t à u c á c ó c h i u d à i t 15 m é t t r l ê n b c d s n p h m t h y s n k h a i t h á c t i c n g c á (k c c n g c á t n h à n, b n c á...) p h i c g i á m s á t v à t r u y x u t n g u n g c (m b o v N h t k ý k h a i t h á c, d l i u V M S, s n l n g v à t h à n h p h n l o à i p h ù h p v i n g h k h a i t h á c, c b i t l u ý i v i c á c t r n g h p c h u y n t i t r ê n b i n, s n l n g i v i l o à i c á n g v á y v à n g, c á n g m t t o, c á c k i m... c n p h i t h e o đ o i, k i m s ó á t c h t c h)	U B N D c á c t n h, t h à n h p h t r c t h u c T r u n g n g v e n b i n	C á c B : N ô n g n g h i p v à P h á t t r i n n ô n g, t ò n, Q u c p h o n g, C ô n g a n; c á c d o a n h n g h i p x u t k h u t h y s n k h a i t h á c	T h n g x u y ê n	S n p h m t h y s n k h a i t h á c k h o n g v i p h m k h a i t h á c I U U	
1.2	T h c h i n ú n g q u y n h c ô n g t á c x á c n h n, c h n g n h n s n p h m t h y s n k h a i t h á c t r o n g n c, n g h i è m c m v à x l ý n g h i è m c á c	U B N D c á c t n h, t h à n h p h t r c t h u c T r u n g n g v e n b i n	C á c B : N ô n g n g h i p v à P h á t t r i n n ô n g t ò n, Q u c	T h n g x u y ê n	m b o 100% h s x á c n h n, c h n g n h n ú n g t h e o q u y n h c a	

STT	N i d u n g	C q u a n c h ị	C q u a n p h ị p	Th ị g i a n h o à n t h à n h	S n p h m	G h i c h ú
	tr ư n g h p h ị t h c h ó a h s (n u c n c x lý h ì n h s); c b i t t p t r u n g v à o c á c l o à i c á n g v à y v à n g, m t t o, c á c k i m		ph ò n g, C ó n g a n; c á c d o a n h n g h ị p x u t k h u t h y s n k h a i t h á c		ph á p l u t	
1.3	T ư n g r à s o á t c á c d o a n h n g h ị p x u t k h u t h y s n s a n g t h t r ư n g c h ấ u Á u m b o h s y , h p p h á p, x lý n g h ị e m c á c t r ư n g h p v i p h m (n u c n c x lý h ì n h s); c b i t t p t r u n g v à o c á c l ô h à n g i v i c á c l o à i c á n g v à y v à n g, m t t o, c á c k i m	U B N D c á c t n h, t h à n h p h t r c t h u c T r u n g n g v e n b i n	C á c B : N ò n g n g h ị p v à P h á t t r i n ò n g t h ô n, Q u c p h ò n g, C ó n g a n, T à i c h ì n h; c á c d o a n h n g h ị p x u t k h u t h y s n k h a i t h á c	T h n g x u y ê n	m b o 100% h s c á c l ô h à n g x u t k h u s a n g t h t r ư n g E U k h ô n g v i p h m I U U	
1.4	H o à n t h i n, a v à o s d n g t h n g n h t, n g b t r ê n c n c h t h n g t r u y x u t n g u n g c i n t t h e o đ ó i, k i m s o á t t í n h m í n h b c h, h p p h á p t h e o q u y n h c ó n g t á c x á c n h n, c h n g n h n n g u n g c s n p h m t h y s n k h a i t h á c	B N ò n g n g h ị p v à P h á t t r i n ò n g t h ô n	U B N D c á c t n h, t h à n h p h t r c t h u c T r u n g n g v e n b i n	T h á n g 5/2024	Ph n m m c t r i n k h a i t h c h i n n g b t t r u n g n g n a p h n g	

STT	N i d u n g	C q u a n c h ị	C q u a n p h ị h p	Th i g i a n h o à n t h à n h	S n p h m	G h i c h ú
2. V	k i m s o á t s n p h m t h y s n k h a i t h á c c n h p k h u t n c n g o à i					
2.1	Th c h i n y q u y n h c a H i p n h v c á c b i n p h á p q u c g i a c ó c n g (H i p n h P S M A)					
a	Th m t r a, i c h i u t h o n g t i n i B N o n g n g h i p v à P h á t t r i n n o n g t h o n P h á t t r i n n o n g t h o n	C á c B : T à i c h í n h, G i a o t h o n g v n t i; U B N D c á c t n h, t h à n h p h t r c t r u n g n g v e n b i n	C á c B : T à i c h í n h, G i a o t h o n g v n t i; U B N D c á c t n h, t h à n h p h t r c t r u n g n g v e n b i n	Theo quy nh	100% s n p h m t h y s n k h a i t h á c c n h p k h u t n c n g o à i	
b	Ch i a s k t q u k i m t r a v i q u c g i a B N o n g n g h i p v à P h á t t r i n n o n g t h o n	C á c B : T à i c h í n h, G i a o t h o n g v n t i; U B N D c á c t n h, t h à n h p h t r c t r u n g n g v e n b i n	C á c B : T à i c h í n h, G i a o t h o n g v n t i; U B N D c á c t n h, t h à n h p h t r c t r u n g n g v e n b i n	Theo quy nh		
c	T n g h p, l u t r h s k t q u k i m s o á t t h e o d o i, q u n l ý	B N o n g n g h i p v à P h á t t r i n n o n g t h o n	C á c B : T à i c h í n h, G i a o t h o n g v n t i; U B N D c á c	Theo quy nh		

STT	N i d u n g	C q u a n c h ị	C q u a n p h ị p	Th i g i a n h o à n t h à n h	S n p h m	G h i c h ú
			t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n			
2.2	V ki m soát s n p h m th y s n khai thác nh p kh u b ng tàu Container					
a	Ph i h p gi a các l c l ng ch c n ng thi t l p c ch giám sát (b trí ngu n l c, phân công trách nhim, ph ng th c trao i thông tin...)	B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn	Các B : Tài chính, Giao thông v n t i; UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	Theo quy nh	Giám sát ch t ch s n p h m th y s n khai thác c nh p kh u b ng tàu Container	
b	T ng h p, l u tr h s k t qu ki m soát theo dõi, qu n lý	B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn	Các B : Tài chính, Giao thông v n t i; UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	Theo quy nh		
c	Ch o T ng c c H i quan không thông quan i v i lô hàng th y s n, s n p h m th y s n khai thác	B Tài chính	Các B : Nông nghi p và Phát tri n	Th ng xuyên		

STT	Nội dung	Cơ quan chủ trì	Cơ quan phối hợp	Thời gian hoàn thành	Số phụ m	Ghi chú
	<p>b t h p pháp; p h i h p v i c quan có t h m quy n k i m soát ngu n g c t h y s n t khai thác nh p kh u vào V i t Nam thu c B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn có g i i pháp k i m soát ngu n g c t h y s n t khai thác nh p kh u vào V i t Nam b ng tàu công ten n . nh k t r c ngày 25 h ng tháng, cung c p thông tin, tài li u v các lô hàng t h y s n có ngu n g c t khai thác nh p kh u vào lãnh th V i t Nam cho c quan có t h m quy n k i m soát ngu n g c t h y s n t khai thác nh p kh u vào V i t Nam thu c B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn theo dõi, p h c v ho t ng k i m tra, k i m soát ngu n g c</p>		<p>nông thôn, Giao thông v n t i, Q u c phòng; UBND các t nh, thành ph t r c thu c Trung ng ven bi n</p>			
3	<p>B trí công c , p h ng ti n, nhân l c t h y s n, k i m ng , thú y t i c ng cá, c ng bi n và V n phòng thanh tra, k i m soát ngh cá t i c ng cá</p>	<p>Các B : Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, Q u c phòng, UBND các t nh, thành ph t r c thu c Trung ng ven bi n</p>	<p>Các B : N i v , Tài chính, Giao thông v n t i</p>	<p>Th ng xuyên</p>	<p>m b o k i m tra, k i m soát tàu cá, t h y s n t khai thác trong n c, nh p kh u</p>	

STT	N i dung	C quan ch trì	C quan ph i h p	Th i gian hoàn thành	S n ph m	Ghi chú
V. X lý trị t các hành vi khai thác IUU, không có tr ng h p ngo i l ; kiên quy t ng n ch n, ch m d t tình tr ng tàu cá, ng dân khai thác b t h p pháp vùng bi n n c ngoài						
1	Th c hi n ng b , quy t li t, toàn đi n các nhi m v , gi i pháp kiên quy t ng n ch n, ch m d t tàu cá, ng dân vi ph m khai thác b t h p pháp vùng bi n n c ngoài. i u tra, x lý 100% các tr ng h p vi ph m c phát hi n	B Qu c phòng, UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	Các B : Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, Công an, Ngo i giao	Th ng xuyên	Ng n ch n, ch m d t tàu cá, ng dân vi ph m. X ph t 100% các tr ng h p vi ph m	
2	Xác minh, x ph t 100% các tr ng h p vi ph m quy nh v m t k t n i VMS theo quy nh, v t ranh gi i cho phép trên bi n, tàu cá mua bán, chuy n nh ng không th c hi n sang tên, i ch theo quy nh	B Qu c phòng, UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	Các B : Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, Công an, Ngo i giao	Th ng xuyên	X ph t 100% tr ng h p vi ph m	
3	i u tra, x lý trị t các tr ng h p tàu cá gi i thi t b VMS trên tàu cá khác, tàu cá v n chuy n thi t b VMS c a tàu cá khác	Các B : Công an, Qu c phòng, UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	Các B : Ngo i giao, Nông nghi p và Phát tri n nông thôn	Th ng xuyên	X ph t 100% tr ng h p vi ph m	

STT	N i d u n g	C q u a n c h ị	C q u a n p h ị p	Th i g i a n h o à n t h à n h	S n p h m	G h i c h ú
4	T p t r u n g i u t r a , t r u y t , x é t x n g h i ê m c á c v , v i c m o i g i i , m ó c n i a t à u c á , n g d â n V i t N a m i k h a i t á c b t h p p h á p v ù n g b i n c n g o à i ; h p t h c h ó a h s c h o c á c l ô h à n g x u t k h u ; p h i h p c h t c h v i c á c c q u a n c h c n n g x l ý c á c h à n h v i v i p h m p h á p l u t v k h a i t á c I U U t h e o q u y n h c a p h á p l u t .	B C ó n g a n	C á c B : Q u c p h ò n g , N ò n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h ò n , N g o i g i a o , U B N D c á c t n h , t h à n h p h t r c t h u c T r u n g n g v e n b i n	T h n g x u y ê n	T r u y t , x é t x 100% c á c t r n g h p v i p h m	
VI. V h p á c q u c t						
1	N â n g c a o h i u q u h p á c q u c t , n h t l à v i c á c n c E U i v i c ó n g t á c c h n g k h a i t á c I U U v à p h á t t r i n b n v n g n g à n h t h y s n ; t n g c n g b i n p h á p n g o i g i a o , t r a n h t h s n g h c a c á c b ê n l i ê n q u a n s m g c n h b á o “Th v à n g ; k h ò n g t à u c á , n g d â n k h a i t á c b t h p p h á p t i v ù n g b i n c n g o à i n h h n g n q u a n h v i c á c n c .	B N g o i g i a o	C á c B : Q u c p h ò n g , C ó n g a n , N ò n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h ò n v à U B N D c á c t n h , t h à n h p h v e n b i n t r c t h u c T r u n g n g v à c á c c q u a n , n v l i ê n q u a n	T h n g x u y ê n	T h c h i n c á c h o t n g t r a o i , t i p x ú c g i a V i t N a m v à c á c n c	

STT	N i dung	C quan ch trì	C quan ph i h p	Th i gian hoàn thành	S n ph m	Ghi chú
VII. V b trí ngu n l c và thanh tra, ki m tra, giám sát						
1	Th ng xuyên t ch c các oàn công tác thanh tra, ki m tra, giám sát tình hình th c hi n ch ng khai thác IUU t i a ph ng	B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn	Các B : Qu c phòng, Công an, Ngo i giao và các c quan, n v liên quan	Th ng xuyên	ôn c, h ng d n, xu t xem xét trách nhi m và x lý nghiêm t ch c, cá nhân vi ph m	
2	Th ng xuyên t ch c các oàn công tác thanh tra, ki m tra, giám sát các c quan, l c l ng ch c n ng c a a ph ng th c hi n nhi m v ch ng khai thác IUU; t ng h p, báo cáo k t qu th c hi n v B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn	UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn	nh k , t xu t theo yêu c u	Th c hi n nghiêm túc ch báo cáo, k t qu th c hi n	
3	B trí ngu n l c (nhân l c, l c l ng, kinh phí, trang thi t b , ph ng ti n) cho các c quan, l c l ng ch c n ng; t ng c ng l c l ng, ph ng ti n th c hi n	Các B : Qu c phòng, Công an, Nông nghi p và Phát tri n nông thôn; UBND các t nh, thành ph tr c thu c	Các B : Tài chính, K ho ch và u t ; Thông tin và Truy n	Th ng xuyên	m b o ngu n l c th c hi n các nhi m v c giao th ng xuyên và t xu t	

STT	Nội dung	Cơ quan chủ trì	Cơ quan phối hợp	Thời gian hoàn thành	Số phạm	Ghi chú
	cao i m th c thi pháp lu t, tu n tra, ki m tra, ki m soát, giám sát th c hi n các quy nh ch ng khai thác IUU.	Trung ng ven bi n	thông; Ngo i giao và các c quan, n v có liên quan			
4	C n c kh n ng cân i c a ngân sách trung ng, trên c s xu t c a B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn và các b , ngành liên quan, trình c p có th m quy n chỉ i, b trí kinh phí t ngu n chi th ng xuyên c a ngân sách trung ng theo phân c p ngân sách nhà n c hi n hành phù h p v i kh n ng cân i ngân sách nhà n c hàng n m theo quy nh c a Lu t Ngân sách nhà n c và các v n b n pháp lu t có liên quan tri n khai th c hi n Ngh quy t này	B Tài chính	Các B : Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, Qu c phòng, K ho ch và ut và các c quan, n v liên quan	Th ng xuyên	m b o kinh phí th c hi n các nhi m v c giao th ng xuyên và t xu t	

Ph 1 c II
K HO CH CHITI T TH CHI N CÁC NHI M V , GI I PHÁP DÀI H N
TRI N KHAI TH CHI N CH TH S 32-CT/TW NGÀY 10 THÁNG 4 N M 2024 C A BAN BÍ TH
(Kèm theo Ch ng trình t i Ngh quy t s 52/NQ-CP ngày 22 tháng 4 n m 2024 c a Chính ph)

STT	N i dung	C quan ch trì	C quan ph i h p	Th i gian hoàn thành	K t qu	Ghi chú
1	Ti p t rà soát, hoàn thi n và t ch c tri n khai hi u qu khung pháp lý, c ch , chính sách v th y s n; tr c m t có k ho ch, bi n pháp chuyên i ngh , phát tri n ngành ngh b n v ng, y m nh nuôi tr ng th y s n trên bi n, gi m ph thu c vào khai thác th y s n cho ng dân; m b o s l ng tàu cá và c ng l c khai thác phù h p v i tr l ng ngu n l i th y s n trên các vùng bi n	B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng	Các B : T pháp, Tài chính, K ho ch và u t	Hàng n m	Quy nh, h ng đ n c s a i, b sung, ban hành	
2	Rà soát, nghiên c u, tham m u v th m quy n x ph t vi ph m hành chính trong l nh v c th y s n i Chi c tr ng các Chi c c thu c S Nông nghi p và Phát tri n nông thôn có ch c n ng qu n lý nhà n c v th y s n ho c th c hi n	B T pháp	B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn và c quan; UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	N m 2024	V n b n s a i, b sung ban hành	

STT	Nội dung	C quan chủ trì	C quan phối hợp	Thời gian hoàn thành	K t qu	Ghi chú
3	<p>ch c n ng, nhi m v v ki m ng theo quy nh pháp lu t trong quá trình xây d ng, s a i, b sung Ngh nh quy nh chi ti t m t s i u và bi n pháp thi hành Lu t x lý vi ph m hành chính m b o c quan ch c n ng có liên quan th m quy n th c thi pháp lu t v th y s n, ch ng khai thác IUU</p>	<p>Các B : Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, Qu c phòng và UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng</p>	<p>Các B : N i v , T pháp, Tài chính, K ho ch và ut</p>	<p>Hàng n m</p>	<p>T ch c, b máy c a c quan qu n lý th y s n, ki m ng c ki n toàn, c ng c</p>	
4	<p>Xây d ng ch ng trình ào t o, nâng cao tay ngh ; h ng d n qu n lý lao ng ngh cá phù h p v i</p>	<p>B Lao ng - Th ng binh và Xã h i</p>	<p>Các B : Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, T</p>	<p>Hàng n m</p>	<p>Ch ng trình, h ng d n c ban hành</p>	

STT	Nội dung	C quan ch trì	C quan ph i h p	Th i gian hoàn thành	K t qu	Ghi chú
	quy nh pháp lu t lao ng trong n c và qu c t		pháp, Qu c phòng; UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng			
5	Xây d ng k ho ch và thúc y c àm phán phân nh vùng c quy n kinh t và th m l c a gi a V i t Nam và các n c; h p tác nuôi tr ng, khai thác th y s n, tr c m t nghiên c u, xu t các gi i pháp liên quan n ho t ng khai thác c a tàu cá V i t Nam t i B i n ông	Các B : Ngo i giao, Nông nghi p và Phát tri n nông thôn	Các B : T pháp, Qu c phòng, Công an; UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n	Hàng n m	N m 2024 báo cáo Chính ph k ho ch àm phán và xu t khu v c cho phép tàu cá ho t ng khai thác h i s n ph bi n n v i c ng ng ng dân	
6	B trí, phân b ngu n v n u t công, ngu n v n khác u t , nâng c p c s h t ng c ng cá, khu neo u tránh trú bão cho tàu cá; h th ng thông tin qu n lý ngh cá trên bi n; phát tri n l c l ng ki m ng , b o t n, b o v và phát tri n ngu n l i th y s n	B K ho ch và B K u t	Các B : Tài chính, Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, Qu c phòng, UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng	Hàng n m	Ngu n v n u t công và các ngu n v n khác c b trí, phân b m b o áp ng yêu c u ch ng khai thác IUU, phát tri n b n v ng ngành th y s n	

STT	N i dung	C quan ch trì	C quan ph i h p	Th i gian hoàn thành	K t qu	Ghi chú
7	C n c kh n ng cân i c a ngân sách trung ng, trên c s xu t c a B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn và các b , ngành liên quan, trình c p có th m quy n cân i, b trí kinh phí t ngu n chỉ th ng xuyên c a ngân sách trung ng theo phân c p ngân sách nhà n c hi n hành phù h p v i kh n ng cân i ngân sách nhà n c hàng n m theo quy nh c a Lu t Ngân sách nhà n c và các v n b n pháp lu t có liên quan tri n khai th c hi n Ngh quy t này	B Tài chính	Các B : Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, Qu c phòng, K ho ch và u t và các c quan, n v liên quan	Hàng n m	m b o kinh phí th c hi n các nhi m v c giao th ng xuyên và t xu t	
8	Th c hi n ng b , hi u qu Ch ng trình qu c gia Phát tri n khai thác th y s n hi u qu b n v ng giai o n 2021 - 2025, nh h ng n 2030	B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn; UBND các tnh, thành ph tr c thu c Trung ng	Các B : Qu c phòng, K ho ch và u t , Tài chính	Theo Quy t nh c a Th t ng Chính ph	Theo Quy t nh c a Th t ng Chính ph	
9	Th c hi n ng b , hi u qu Ch ng trình qu c gia phát tri n nuôi tr ng th y s n giai o n 2021 - 2030	B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn; UBND các tnh, thành ph tr c thu c Trung ng	Các B : Qu c phòng, K ho ch và u t , Tài chính	Theo Quy t nh c a Th t ng Chính ph	Theo Quy t nh c a Th t ng Chính ph	

STT	N i d u n g	C q u a n c h ị	C q u a n p h ị h p	Th i g i a n h o à n t h à n h	K t q u	G h i c h ú
10	Th c h i n n g b , h i u q u á n á n p h á t t r i n n u o i t r n g t h y s n t r ê n b i n n n m 2030, t m n h ì n n m 2045	B N ò n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h ò n ; U B N D c á c t n h , t h à n h p h t r c t h u c T r u n g n g	C á c B : Q u c p h ò n g , K h o c h v à u t , T à i c h í n h ; T à i n g u y ê n v à M ô i t r n g	Theo Quy t n h c a T h t n g C h í n h p h	Theo Quy t n h c a T h t n g C h í n h p h	
11	Th c h i n n g b , h i u q u á n á n p h á t t r i n n u o i t r n g t h y s n t r ê n b i n n m 2030	B N ò n g n g h i p v à P T N T ; U B N D c á c t n h , t h à n h p h t r c t h u c T r u n g n g	C á c B : Q u c p h ò n g , K h o c h v à u t , T à i c h í n h ; T à i n g u y ê n v à M ô i t r n g	Theo Quy t n h c a T h t n g C h í n h p h	Theo Quy t n h c a T h t n g C h í n h p h	
12	Th c h i n n g b , h i u q u á n á n p h á t t r i n n u o i t r n g t h y s n t r ê n b i n n m 2030	B N ò n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h ò n	C á c B : Q u c p h ò n g , K h o c h v à u t , T à i c h í n h ; U B N D c á c t n h , t h à n h p h t r u c t r u n g n g	Theo Quy t n h c a T h t n g C h í n h p h	Theo Quy t n h c a T h t n g C h í n h p h	
13	Ph ê d u y t , t h c h i n n g b , h i u q u á n á n p h á t t r i n n u o i t r n g t h y s n t r ê n b i n n m 2025, m t h á i b i n n m 2025,	B N ò n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h ò n ; U B N D c á c t n h , t h à n h p h	C á c B : Q u c p h ò n g , K h o c h v à u t , T à i c h í n h	Theo Quy t n h c a T h t n g C h í n h p h	Theo Quy t n h c a T h t n g C h í n h p h	

STT	N i d u n g	C q u a n c h ị	C q u a n p h ị h p	Th i g i a n h o à n t h à n h	K t q u	G h i c h ú
	b o d i n t í c h c á c k h u b o t n b i n , v e n b i n t 3% d i n t í c h c á c v ù n g b i n V i t N a m	tr c t h u c T r u n g n g v e n b i n				
14	Th c h i n n g b , h i u q u á n p h ò n g , c h n g k h a i t á c h i s n b t h p p h á p , k h ò n g k h a i b á o v à k h ò n g t h e o q u y n h I U U n n m 2025	B N ò n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h ò n ; U B N D c á c t n h , t h à n h p h t r c t h u c T r u n g n g	C á c B : Q u c p h ò n g , C ó n g a n , N g o i g i a o , T h ò n g t i n v à T r u y n t h ò n g , K h o c h v à u t , T à i c h í n h , G i a o t h ò n g v n t i	T h e o Q u y t n h c a T h t n g C h í n h p h	T h e o Q u y t n h c a T h t n g C h í n h p h	
15	Th c h i n á n b o v m ò i t r n g t r o n g h o t n g t h y s n g i a i o n 2021 - 2030	B N ò n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h ò n ; U B N D c á c t n h , t h à n h p h t h u c t r u n g n g	C á c B : T p h á p , Q u c p h ò n g , K h o c h v à u t , T à i c h í n h	T h e o Q u y t n h c a T h t n g C h í n h p h	T h e o Q u y t n h c a T h t n g C h í n h p h	
16	P h ê d u y t , t h c h i n Q u y h o c h B o v v à k h a i t á c n g u n l i t h y s n t h i k 2021 - 2030 , t m n h ì n n n m 2050	B N ò n g n g h i p v à P h á t t r i n n ò n g t h ò n ; U B N D c á c t n h , t h à n h p h t h u c T W	C á c B : T p h á p , Q u c p h ò n g , K h o c h v à u t , T à i c h í n h	T h e o Q u y t n h c a T h t n g C h í n h p h	T h e o Q u y t n h c a T h t n g C h í n h p h	

STT	Nội dung	C quan ch trì	C quan ph i h p	Th i gian hoàn thành	K t qu	Ghi chú
17	<p>Phê duy t, th c hi n Quy ho ch H th ng c ng cá, khu neo u tránh trú bão cho tàu cá th i k 2021 - 2030, t m nhìn n n m 2050</p>	<p>B Nông nghi p và Phát tri n nông thôn; UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n</p>	<p>Các B : Qu c phòng, K ho ch và ut , Tài chính</p>	<p>Theo Quy t nh c a Th t ng Chính ph</p>	<p>Theo Quy t nh c a Th t ng Chính ph</p>	
18	<p>Th c hi n các ho t ng h p tác qu c t v ngh cá, phòng, ch ng khai thác IUU, h p tác khai thác th y s n gi a Vi t Nam và các n c, t ch c ngh cá khu v c và an qu c t ; t ng tr t pháp, th c hi n y ngh a v , cam k t c a Vi t Nam i v i các Hi p nh, Công c qu c t v th y s n mà Vi t Nam là thành viên ho c tham gia ng n ch n, lo i b khai thác IUU và các ho t ng thông tin truy n thông, tuyên truy n t p hu n pháp lu t v IUU trong n c và trên các đi n àn qu c t</p>	<p>Các B : Nông nghi p và Phát tri n nông thôn, Ngo i giao, Công an</p>	<p>Các B : T pháp, Qu c phòng, K ho ch và ut , Tài chính, Thông tin và Truy n thông, Công an; UBND các t nh, thành ph tr c thu c Trung ng ven bi n</p>	<p>Hàng n m</p>	<p>Các Th a thu n, Biên b n ghi nh , h p tác c ký k t</p>	

VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ XUẤT BẢN

Địa chỉ: Số 1, Hoàng Hoa Thám, Ba Đình, Hà Nội
Điện thoại liên hệ:
- Nội dung: 080.44417; Fax: 080.44517
- Phát hành: 080.48543
Email: congbao@chinhphu.vn
Website: <http://congbao.chinhphu.vn>
In tại: Xí nghiệp Bản đồ 1- Bộ Quốc phòng